

La cause de sa mort
Le monde meurt de ne pas
voir Dieu.
Paul BOURGET.

L'ACTION CATHOLIQUE

POUR VOS ACHATS
Rappelez-vous que
TELEPHONE SIMARD
181, rue ST-JOSEPH, St-Roch, Québec
vous offre — la qualité, les plus bas prix de la
ville.

ORGANE DE L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE

"Instaurare omnia in Christo"

Directeur: Jules DORION.

Vingt-septième année No 8605

QUEBEC — Canada — Vendredi, 2 novembre 1934

Membre de l'A. B. C.

2 sous le numéro.



EVEQUE SACRE

HANKEOU. — Spéciale. — En la fête du Christ-roi, dimanche, Mgr. Hankeou, évêque titulaire élu à Hankeou, a été sacré évêque en la cathédrale saint-Joseph de Hankeou. L'évêque-consécruteur était S. Exc. Mgr. Martin Zanin, évêque titulaire de Trapani et évêque apostolique en Chine. Les co-consecrateurs étaient S. Exc. Mgr. Eusebio Massi, O.F.M., D. Th., évêque titulaire de Joppe et évêque apostolique de Hankeou, et S. Exc. Mgr. Raphaël Piazzi, O.F.M., D. Th., évêque titulaire de Nara et évêque apostolique de Hencé. Mgr. Hankeou, évêque apostolique de Hankeou, a prononcé le sermon de circonstance.

PROTESTATIONS

MADRAS, Inde. — Le "Madras Catholic Social Guild" avait organisé à Madras le 4 octobre 1934 un meeting de protestation contre les films immoraux. Le meeting rassembla une foule énorme de catholiques et de non-catholiques. Les orateurs prirent successivement la parole pour flétrir le cinéma immoral et demandèrent aux assistants, spécialement aux jeunes gens, de boycotter les cinémas au programme desquels figurent des films répréhensibles.

Le card. Pacelli est acclamé à Barcelone, hier

BARCELONE, 2. — Le cardinal Pacelli, secrétaire d'Etat papal, a été l'objet d'une enthousiaste réception hier, quand son paquebot a fait escale dans le port à son retour du congrès eucharistique de Buenos-Ayres. Une importante délégation aiant à sa tête Pita Romero, ambassadeur espagnol près le Vatican et ministre sans portefeuille, monta à bord. M. Romero passa plusieurs heures en conférence avec le cardinal qui rentre à Rome. On croit qu'il est parti principalement du concert espagnol projeté avec le Vatican.

Offre de la Commission au général

On voudrait que le général Panet s'occupe de la distribution des secours d'écarts dans toutes les municipalités soumises à la Commission Métropolitaine.

Mort subite de M. Alph. Brodeur

SAINT-HYACINTHE, 2. — (D. N. C.) — M. Alphonse Brodeur, rentier, de cette ville, est décédé subitement mercredi, à l'âge de 80 ans. Il ne laisse qu'une sœur, Mme veuve Magloire Lalime (Marie-Louise), aussi de cette ville. Le défunt avait passé la plus grande partie de sa vie dans l'Ouest américain, notamment à Ronan, Montana. Il demeurait à Saint-Hyacinthe depuis six ans. Ses funérailles ont eu lieu ce matin, à la cathédrale de Saint-Hyacinthe.

La médaille d'or

MONTREAL, 2. — On vient de remettre au Canadien National la médaille d'or remportée à l'exposition Nationale de Toronto par son exhibit dépeignant l'évolution des chemins de fer au Canada. Cet exhibit avait été préparé par le Service de la Publicité du réseau d'Etat.

Une combinaison

PARIS, 2. — (UP) — Une combinaison de patriotisme et de politique pratique est considérée aujourd'hui pour empêcher une crise politique qui occasionnerait qu'au moins dix ministres et probablement la dissolution du Parlement.

Réorganisation complète du cabinet de M. Bennett

Chaque province serait représentée dans le ministère. — Préparation des prochaines élections. — M. Hanson aurait reçu l'offre de la succession de M. Stevens. — Lieutenants-gouverneurs à nommer. — M. Sauvé au Sénat et M. O. Gagnon aux Postes.

OTTAWA, 2. — La reconstruction du cabinet fédéral et l'organisation politique sont les deux sujets d'actualité dans la capitale en ce moment. Il en était déjà question avant la démission de l'honorable H.-H. Stevens, la semaine dernière, mais cet événement a accéléré la marche des choses.

M. R.-B. Hanson, député conservateur de York-Sunbury, est parti pour Fredericton hier après-midi, pour y réfléchir sur l'invitation que lui a faite le premier ministre R.-B. Bennett à entrer dans son cabinet comme ministre du Commerce. Rien d'official n'a été annoncé à ce sujet, mais on dit sous bonne autorité que la proposition lui a été faite.

Si M. Hanson prend un portefeuille, l'honorable Murray McLaren, ministre des Pensions et de la Santé Nationale, se retirerait et deviendrait lieutenant-gouverneur du Nouveau-Brunswick. Le terme du lieutenant-gouverneur actuel, l'honorable H.-H. McLaren, est fini depuis quelques mois. On prévoit une réorganisation ministérielle sur une vaste échelle de manière à ce que chaque province soit représentée dans le cabinet, et afin de tout préparer

Les taxes qui seront imposées

MONTREAL, 2. — Une taxe d'un pour cent sur les salaires, à condition qu'il n'y ait aucune exemption, rendrait à la ville dix millions de dollars par an; une surtaxe d'un pour cent sur les ventes, \$2,500,000 et un impôt sur le chiffre d'affaires de un quart de un pour cent, \$3,750,000, à ce que l'on peut comprendre aux données soumises aux experts qui préparent en ce moment un programme de taxation pour la ville de Montreal. Inséré dans le prochain bill de Montreal, ce programme vise à combler le déficit permanent de \$8,000,000 qui afflige en ce moment le budget municipal.

Procédures intermédiaires supprimées

MONTREAL, 2. — On annonçait l'autre jour que le millionnaire William Fraser, le milliardaire Adolphe Pharaud, tous deux accusés d'avoir fraudé le trésor fédéral de près de \$2,000,000 en important illégalement 100,000 gallons d'alcool au Canada, après avoir manifesté le désir de produire une défense à l'examen volontaire, devant le juge Jules Desmarais, s'étaient réavisés et consentaient à aller subir leur procès devant le jury des assises, à la session de novembre qui commence ce matin.

Loi de consentir à l'examen volontaire, les inculpés ont été dispensés de cette procédure par un télégramme du Procureur Général lui-même, ordonnant un "preferred indictment", (accusation privilégiée), contre les pseudo-contrebandiers.

Un avis de Churchill à l'Angleterre

WOODFORD BRIDGE, 2. — M. Winston Churchill, ancien chancelier de l'Echiquier britannique, a déclaré à la nation anglaise, hier: "L'Allemagne, qui se réarme secrètement, illégalement et rapidement, nous aura dépassés avant qu'une autre année s'écoule sous le seul rapport des machines militaires organisées".

"Un régime de terreur existe en Allemagne", poursuivit M. Churchill, "afin de garder le secret autour des feux et des terribles préparatifs qu'elle fait".

Mort à 89 ans

PARIS, 2. — (UP) — Le baron Jacques de Rothschild, financier et collectionneur d'objets d'art, est mort aujourd'hui à l'âge de 89 ans.

M. D. Sargent

NEW-YORK, 2. — M. Daniel Sargent, professeur à l'Université Harvard, a été élu président de la Catholic Society of America hier.



Photographie prise lors du sacre, le 24 octobre, à Antigonish, de S. Exc. Mgr J.-H. MacDonald, évêque de Victoria. On voit ici le nouvel évêque se rendant à la cathédrale, accompagné de MM. les abbés Geo. Landry, de Louisdale, et Angus McIsaac, de Sydney.

La crainte de la guerre plus forte

PARIS, 2. — Les allégations qui circulent sur le réarmement de l'Allemagne intensifient en France la crainte de la guerre. Cette peur d'un nouveau conflit armé, qui a assombri l'esprit de ceux qui ont fait hier, à l'occasion de la Toussaint, leur pèlerinage du souvenir aux cimetières militaires et autres, est fondée sur la croyance que le prochain plébiscite de la Sarre déclencherà une explosion internationale.

Pour la première fois depuis la guerre, les Français ont apparemment moins de confiance qu'apparavant dans la supériorité écrasante de leur armée, et le maréchal Henri Pétain, ministre de la Guerre, s'efforce de faire adopter promptement des mesures pour renforcer les moyens de défense de son pays.

La violente réaction de la presse allemande à l'annonce que les troupes françaises se tiennent prêtes à entrer dans la Sarre si la Société des Nations, qui régit ce territoire, demande leur aide, est interprétée ici en haut lieu comme le signe évident que les nazis songent à s'emparer de cette région industrielle.

On a démenti sous bonne autorité ici, hier, la rumeur que la France cherchait à induire la Grande-Bretagne à envoyer aussi des soldats dans la Sarre en cas de nécessité. On explique que la décision du conseil de la S.D.N. en date de 1926, assigne clairement ce devoir à la France si jamais le colonel Geoffrey Knox, chef de la commission de la S.D.N. qui gouverne la Sarre, réclame une aide militaire.

La disposition de la France à envoyer des troupes dans la Sarre est considérée comme le moyen le plus franc d'avertir les extrémistes allemands que la France est décidée à ne tolérer aucune violence avant le plébiscite.

Un appel de l'Allemagne

BERLIN, 2. — (UP) — L'Allemagne fera appel à la cour internationale de La Haye et invoquera le traité de Locarno pour obtenir de l'aide si les troupes françaises pénètrent dans la Sarre. Un plébiscite doit être tenu, le 13 janvier, pour déterminer le futur statut de cette région.

L'Allemagne considère cependant cette région comme lui appartenant. C'est pour cela que le gouvernement de Berlin a décidé d'en appeler à la cour de La Haye si la France envoie des troupes ou si la S.D.N. en demande.

Sa fortune lui serait rendue

BUDAPEST, (C. Sp.) — Il est décidé, annonce-t-on, qu'on va restituer au prince Otto toute sa fortune, confisquée en 1918, et qui s'élevait à plus de 100 millions. La popularité de l'archiduc s'affirme, et près de 400 communes hongroises lui ont décerné le titre de citoyen d'honneur.

BERLIN, 2. — On a annoncé hier soir à une réunion de l'Association des Ingénieurs allemands que des savants allemands avaient développé un gaz d'éclairage pouvant remplacer l'essence dans les automobiles.

La victoire sourit aux travaillistes

Ce parti a fait des gains importants aux élections municipales. — Indication certaine de ce que sera le vote aux prochaines élections parlementaires, en Angleterre.

LONDRES, 2. — (UP) — Les chefs du parti travailliste anglais sont confiants aujourd'hui. Les élections municipales, au cours desquelles le parti travailliste, a remporté des succès, leur fait espérer une autre victoire lors des prochaines élections parlementaires.

Les derniers rapports des élections municipales montrent que les travaillistes ont remporté 463 sièges. Les conservateurs en ont perdu 327, les libéraux 50 et les indépendants 86.

George Lansbury, chef travailliste, a déclaré que ce résultat signifie que le prochain gouvernement anglais sera dirigé par les travaillistes, les élections municipales, qui ont lieu tous les trois ans, étant toujours une indication sûre du vote qui sera donné aux élections parlementaires.

Depuis l'élection parlementaire de 1931, le parti travailliste a été divisé. Le premier ministre MacDonald est chef du parti travailliste national. Ses partisans aux Communes sont très peu nombreux. Il a gardé le pouvoir par suite d'une coalition avec les conservateurs et les libéraux.

Le parti travailliste a subi de lourdes pertes aux dernières élections parlementaires. Il ne fit élire que 52 députés contre 471 conservateurs, 68 libéraux, 11 indépendants et 13 partisans de MacDonald.

La 28e mort

PARIS, 2. — Une victime des émeutes de février dernier est décédée hier soir, Lucien Gabriel, blessé dans la nuit du 6 février à rendu le dernier soupir à l'hôpital et sa mort porte à 28 le nombre total de ceux qui ont laissé leur vie dans cette affaire.

MONTREAL, 2. — Frank Gorisky, âgé de 3 ans, a été transporté d'urgence hier après-midi à l'hôpital St-Luc, souffrant d'une fracture du bras et de la jambe subies au cours d'un accident survenu sur la rue St-Patrice.

D'après les renseignements obtenus par les constables de la radio-patrouille, la victime revenait de son travail en compagnie d'un de ses amis, quand un automobiliste vint à la frapper rue St-Patrice, puis il fila à toute vitesse. Les deux compagnons de travail s'empressèrent auprès du blessé et alertèrent la police, mais dans l'envolement l'on n'a pu réussir à prendre de numéro de permis du chauffard. A l'heure où ces lignes sont écrites aucune arrestation n'a été opérée.

La séance des 5 Académies

PARIS, (C. Sp.) — La séance publique annuelle des cinq Académies vient de se tenir sous la Coupole. M. Emile Borel, président, prononça le discours d'usage; M. Hauvette, des inscriptions, parla de Machiavel; M. Fr. Funck-Brennand, des sciences morales, lut un Essai de psychologie enfantine; les Comtes de Perrault, et M. David-Weill, des Beaux-Arts, traita de l'influence de l'architecture sur l'orfèvrerie française du Xe au XIXe siècle.

Le monopole d'Etat est créé

HSINKING, 2 (UP) — La Mandchourie annonce aujourd'hui la création d'un monopole d'Etat de l'huile et du pétrole. Cette mesure est considérée par les Etats-Unis, l'Angleterre et la Hollande comme l'abandon de la politique de la porte ouverte; ce sera la mort des compagnies étrangères.

Tous les produits huiliers, domestiques ou étrangers, seront achetés par le gouvernement qui les distribuera par l'entremise d'agences officielles. Le gouvernement fixera les prix de gros et le détail.

Un budget déficitaire en France

Pour 1935. — Le Parlement l'étudiera la semaine prochaine. — Après quatre mois de vacances. — Le sort du gouvernement

Doumergue se décidera sous peu — Le projet de réformes.
PARIS, 2 (UP) — Le budget français, pour 1935, prévoit un déficit de 587 millions de francs (\$38,740,000). Les recettes prévues sont de 46,985,000,000 de francs et les dépenses de 47,572,000,000 de francs. Le budget sera de nouveau présenté au Parlement lorsqu'il se réunira mercredi prochain, après une vacance de quatre mois.

Des décrets publiés hier, effectuent des coupures substantielles dans le personnel de la marine. Le but de cette coupure, décidée il y a plusieurs mois, est d'économiser plusieurs millions.

La situation politique

D'après les apparences, à la suite d'une journée d'activité politique intense suivie avec anxiété par toute la France, le sort du cabinet Doumergue devrait se décider dans les quarante-huit heures. Les projets de réforme constitutionnelle auxquels le premier ministre Gaston Doumergue a déclaré qu'il liait l'avenir de son gouvernement, sont la base d'un différend dans le ministère et ce différend doit trouver sa solution dans un sens ou dans l'autre avant samedi, alors que M. Doumergue aura une importante communication à faire à la nation. L'ex-premier ministre Edouard Herriot et son parti radical-socialiste, qui est le principal appui du gouvernement à l'heure actuelle, ont carrement refusé d'approuver l'idée de M. Doumergue de donner à un président de la république et au premier ministre le pouvoir de dissoudre le Parlement dans un cas d'urgence sans le consentement du Sénat.

Une fiévreuse activité a régné hier dans tous les cercles politiques. Le président Albert Lebrun, M. Doumergue, M. Herriot et des membres éminents du cabinet ont passé la journée à conférer dans l'espoir de trouver une porte de sortie pour sauver le gouvernement national et éviter une situation qui, d'après les craintes formulées en plusieurs milieux, pourrait amener des troubles sérieux.

Le cadavre a été trouvé sur le fleuve

OTTAWA, 2. — Des arrestations ont été faites cette année encore dans la région d'Ottawa à la suite des mauvais tours de l'Halloween et les autorités de la police cherchent activement les jeunes gens qui ont placé une obstruction sur la voie ferrée du C. N. R., à une distance d'environ un mille de la gare centrale. Un gardien du chemin de fer trouva un amas de traverses et des bidons d'essence sur la voie ferrée quelques minutes avant l'arrivée du rapide transcontinental. L'obstruction aurait été amplement suffisante pour causer un déraillement.

Ambrose Whalen, de Osgoode Station, a été trouvé coupable en cour de comté hier, d'avoir placé une obstruction sur la grande route à Kars. Ont. Il avait renversé une voiture dans le milieu du chemin. Deux autres jeunes gens, Gorman Cassidy et Herbert Lawson, ont été traduits en cour du magistrat ce matin pour avoir brisé la vitrine d'une bijouterie dans l'ouest de la ville. Des bijoux d'une valeur de 25 dollars ont été volés.

Dans l'Ordre de Jérusalem

OTTAWA, 2. — Des titres ont été conférés à plusieurs Canadiens, hier, par le gouverneur-général du Canada à la suite de la première réunion du Chapitre de l'Ordre de St-Jean de Jérusalem en Canada.

Au nombre des citoyens honorés au cours de cette investiture, on remarque: Le colonel Herbert Molson, Montréal, admis au grade d'Officier; M. Césaire Semorin, Montréal, admis au grade de Commandeur; le Dr Alphonse Lessard, Québec, et M. James Fife-Smith, admis au grade d'Officier; M. Césaire Sennay, Québec, admis au grade de Frère servant, etc.

Pour vol de poules

SAINT-HYACINTHE, 2. — (D. N. C.) — Georges Ricard, de Kingsley Falls, a été condamné à trois mois de prison pour vol de poules avec effraction chez M. Ulric Desrochers, de Saint-Siméon-de-Bagot. Le même individu a encore été condamné à \$18 d'amende et les frais, pour vol de poules, cette fois sans effraction, à Saint-Liboire (Bagot).

Mort à 89 ans

PARIS, 2. — (UP) — Le baron Jacques de Rothschild, financier et collectionneur d'objets d'art, est mort aujourd'hui à l'âge de 89 ans.

M. D. Sargent

NEW-YORK, 2. — M. Daniel Sargent, professeur à l'Université Harvard, a été élu président de la Catholic Society of America hier.



M. Georges WILKIE, C.R., a été nommé par le gouvernement Heppburn président de la Commission des accidents de Travail de l'Ontario, en remplacement de M. V.-A. Sinclair, Earl Hutchinson, ancien député, a été nommé vice-président.

Un record a été établi par Jones et Waller

LYMPNE, 2. — (UP) — Le lieutenant Cathart Jones et Ken Waller, aviateurs anglais, sont arrivés ici aujourd'hui, ayant accompli le voyage de Londres à Melbourne et retour, soit plus de 22,600 milles, en 13 jours, 6 heures, 43 minutes et 30 secondes. Jones et Waller s'étaient classés quatrième dans la course Angleterre-Australie. Ils se reposèrent pendant 40 heures à Melbourne puis repartirent pour l'Angleterre. La mauvaise température les a retardés en route. Ce voyage de retour a constitué un nouveau record, ayant été accompli en 6 jours, 6 heures et 9 minutes. L'ancien record était de 8 jours et 9 heures.

De nouvelles arrestations sont faites

Elles sont la suite des mauvais tours de l'Halloween. — Observation sur la voie du C. N. R. et sur la grande route. — Vitrine de magasin brisée.

OTTAWA, 2. — Des arrestations ont été faites cette année encore dans la région d'Ottawa à la suite des mauvais tours de l'Halloween et les autorités de la police cherchent activement les jeunes gens qui ont placé une obstruction sur la voie ferrée du C. N. R., à une distance d'environ un mille de la gare centrale. Un gardien du chemin de fer trouva un amas de traverses et des bidons d'essence sur la voie ferrée quelques minutes avant l'arrivée du rapide transcontinental. L'obstruction aurait été amplement suffisante pour causer un déraillement.

Ambrose Whalen, de Osgoode Station, a été trouvé coupable en cour de comté hier, d'avoir placé une obstruction sur la grande route à Kars. Ont. Il avait renversé une voiture dans le milieu du chemin. Deux autres jeunes gens, Gorman Cassidy et Herbert Lawson, ont été traduits en cour du magistrat ce matin pour avoir brisé la vitrine d'une bijouterie dans l'ouest de la ville. Des bijoux d'une valeur de 25 dollars ont été volés.

Drame dans une cave de Cornwall, Ont.

MONTREAL, 2. — Vers 10 heures, hier soir, William Charles Newell, âgé de 50 ans, qui résidait, croit-on, à Cornwall, Ont., téléphona à l'un des siens pour lui dire qu'il se rendrait à cette dernière adresse dans quelques instants. En l'absence de son épouse, il fut accueilli à la maison par son fils, Russell, qu'il invita quelque temps plus tard à descendre dans la cave dans le but de lui confier quelque chose de personnel. Rendu à cet endroit, après quelques mots échangés, le visiteur absorba un liquide quelconque contenu dans une bouteille qu'il avait en sa possession. Le fils, craignant l'absorption d'un poison, avisa immédiatement la police.

A l'hôpital on semble croire que la victime avala du poison à rats. Le cadavre est actuellement à la morgue.

Mort à 89 ans

PARIS, 2. — (UP) — Le baron Jacques de Rothschild, financier et collectionneur d'objets d'art, est mort aujourd'hui à l'âge de 89 ans.

M. D. Sargent

NEW-YORK, 2. — M. Daniel Sargent, professeur à l'Université Harvard, a été élu président de la Catholic Society of America hier.

M. D. Sargent

NEW-YORK, 2. — M. Daniel Sargent, professeur à l'Université Harvard, a été élu président de la Catholic Society of America hier.

RADIO

Programmes de Vendredi, 2 novembre

W-F - 660 K.	WABC - 860 K.	WIZ - 760 K.
6.30-Orchestre	Orchestre	Orchestre
7.15-Concert	Orchestre	Orchestre
7.45-Orchestre	Orchestre	Orchestre
8.30-Orchestre	Orchestre	Orchestre
9.15-Orchestre	Orchestre	Orchestre
10.00-Orchestre	Orchestre	Orchestre
10.45-Orchestre	Orchestre	Orchestre
11.30-Orchestre	Orchestre	Orchestre
12.15-Orchestre	Orchestre	Orchestre

Programmes de Samedi, 3 novembre

W-F - 660 K.	WABC - 860 K.	WIZ - 760 K.
6.30-Orchestre	Orchestre	Orchestre
7.15-Orchestre	Orchestre	Orchestre
7.45-Orchestre	Orchestre	Orchestre
8.30-Orchestre	Orchestre	Orchestre
9.15-Orchestre	Orchestre	Orchestre
10.00-Orchestre	Orchestre	Orchestre
10.45-Orchestre	Orchestre	Orchestre
11.30-Orchestre	Orchestre	Orchestre
12.15-Orchestre	Orchestre	Orchestre

CKAC CRCK

MONTREAL - 410 M. - 730 K. 255.6 m. - 1.050 kc.

VENDREDI, 2 NOVEMBRE

3.00-Symphonie de Philadelphie.	5.30-Variétés.
3.30-Mémoires modernes.	6.00-Programme du Foyer.
4.00-Programme du foyer.	6.30-Concert.
4.30-Programme musical.	7.00-Orchestre de Rex Battle de l'hôtel Royal York.
5.00-Orchestre.	7.15-Bernard Linnbottom, organiste.
5.30-Concert.	7.45-Concert.
6.00-Promenades.	8.00-"Vieilles Paroisses", sous la direction de Robert Chouquette.
6.30-Piano.	8.15-Sérénades.
7.00-1 Heure provinciale.	8.30-Hallades.
7.30-Diversités.	8.45-"The Cat and the Fiddle", Kern (orch.)
8.00-"Hollywood Hotel"-C.B.S.	9.15-Chant.
8.30-Programme.	9.30-"Up to the Minute".
9.00-Programme de mélodies-C.B.S.	10.00-"The Cat and the Fiddle", Kern (orch.)
9.30-Le reporter sportif.	10.30-Orchestre.
10.00-Variétés.	10.45-Nouvelles (en français) et pronostics de la température.
10.30-Musique.	
11.00-Communications pour le Nord.	
11.30-Fin des émissions.	

Samedi, 3 novembre

5.30-Variétés.	6.00-Programme du Foyer.
6.30-Concert.	7.00-Orchestre de G. R. Markowsky et son orchestre du Château Laurier.
7.15-Croyez-le ou non.	7.30-Trio Beethoven.
7.45-Revue littéraire.	8.00-Emission de Saskatoon.
8.30-"The Cat and the Fiddle", Kern (orch.)	9.00-Sérénade acadienne.
9.30-Musique du bon vieux temps, sous la direction de Bert Anstice.	10.00-Programme des Nations.
10.30-Orchestre de Chas. Dornberger, de l'hôtel Mont-Royal.	10.45-Nouvelles (en français) et pronostics de la température.

Au Microphone

CE SOIR

CONCERT - Le programme suivant sera exécuté, à 7 heures 30 au poste WABC, par Paul Keast, baryton, et un orchestre.

Down South, Myrdleton (orchestre); Le vieux refrain, Krieger (Keast et orchestre); She Didn't Say Yes to "The Cat and the Fiddle", Kern (orch.); Prelude en Do dièse mineur, de Rachmaninoff (piano et orchestre); Great Day de "Great Day", Youmans (Keast et orchestre).

CAUSERIE - A 8 heures, aux pontons de la C. C. R. dialogue sur les fortifications de vieux Québec, préparé par Damase Potvin.

CHANT ET ORCHESTRE - Le programme suivant sera exécuté à 8 heures, au poste WZAF.

Ouverture de "Zampa", (Herald), or.

BAS PRIX
N.-Geo Turcotte
Marchand de Fourrures
39, Laliberté Tél.: 4-1030

FOURRURE

Remodelage de manteaux de façon à leur donner une apparence de neuf. Possibilité de plus bas prix pour la plus haute qualité de travail.

HENRI POITRAS
76, Dalhousie, Tél.: 6594
près des P. Francis

LE SPECTRE MENAÇANT

Roman Canadien

Feuilleton de "L'ACTION CATHOLIQUE"

No. 22

Quatre jours de l'an s'étaient passés sans que cette marque de repentir se manifestât. Il était donc irrémédiablement perdu et leur douleur continuait toujours de s'associer à leur déshonneur.

Madame Lescault avait entendu dire que tous ceux qui envenaient au pénitencier, devenaient dans la suite des criminels endurcis. André n'avait donc pas échappé au sort réservé aux bagnards ! Elle voyait même, dans ses hallucinations, un échafaud se dresser, pour ce fils qu'elle avait tant aimé et qu'elle aimait encore ! Cet enfant, qu'elle avait choyé comme les autres et peut-être plus que les autres, n'était pourtant pas méchant ! Il était du même sang que ses frères. Mais com-

CHRC

QUEBEC - 580 K. - 516.9 M.

VENDREDI, 2 NOVEMBRE

4.50-1 Heure.

4.50-1 Heure des programmes.

5.00-Musique d'Orchestre.

5.15-Programme de variétés.

5.30-Orchestre et chant.

5.45-Chansonnettes.

6.00-1 Heure.

6.00-Mémoires musicales.

6.05-Récital de piano.

6.15-Programme.

6.30-Concert.

7.15-Chansons.

7.30-1 Heure.

7.30-Musique sportive.

8.00-Concert.

8.05-Programme.

8.15-Drame de la vie réelle.

8.20-Concert.

8.30-Orchestre de concert du Château-Frontenac.

8.45-Souvenirs (Vitalès).

9.00-Le fouet qui chante.

9.20-Gilbert Darisse et son orchestre.

10.00-Récital d'Orgue.

10.30-Programme.

11.00-Musique.

11.01-Le reporter.

11.15-O Canada, fin des émissions.

Samedi, 3 novembre

6.00-1 Heure.

6.01-Récital d'Orgue.

6.05-Club du Cou-Cou de CHRC.

6.15-Concert.

6.30-Programme.

6.45-Concert.

10.00-1 Heure des programmes.

10.01-Variétés.

10.30-Extrait de bonne fête.

10.35-Extrait d'opéras.

10.45-Pour les enfants.

11.00-Pot-Pourri musical.

11.15-Programme.

11.20-Programme de variétés.

12.00-Pour les petits enfants.

12.15-La chanson française.

12.30-Programme.

12.45-Musique.

1.00-Musique légère.

1.15-Programme de Choix.

1.30-La Nouvelle.

1.45-Régale artistique.

1.50-1 Heure des programmes.

2.00-Musique variée.

3.00-Concert.

3.15-Programme.

3.30-Paul et Pauline.

6.00-1 Heure.

6.01-Mémoires musicales.

6.05-Les gars de chez nous.

6.15-Programme.

6.15-Piano.

6.30-Musique d'Orchestre.

6.45-Fragments d'opéras.

7.00-Musique instrumentale.

7.15-Les grands Comédiens.

7.30-1 Heure.

7.31-Causerie sportive.

7.45-Chant.

8.00-Orchestre de concert du Château-Frontenac.

8.30-Drame de la première page.

8.45-Programme.

9.00-Violon.

9.15-Autour du monde.

9.30-Les campagnards.

10.00-Récital d'Orgue.

10.30-Gilbert Darisse et son orchestre.

11.00-1 Heure.

11.01-Le reporter.

11.15-O Canada, fin des émissions.

Saint-Patrice

BAPTÊMES - St-Patrice de R.-du-Loup, Témisc. - Le 8 octobre, Joseph-Denis, enfant de M. et Mme Mazenod Morel, née Rose Gagnon, Farnin et marraine M. et Mme G. Crofton, géant du magasin de 05, 10 et 15 cents, de notre ville.

Le même jour, Marie-Denise, enfant de M. et Mme Mazenod Morel, née Rose Gagnon, Farnin et marraine M. et Mme Lauret Lavoie, garde-forestier.

DECES - Le 12 octobre s'est éteint paisiblement en sa résidence, rue St-Georges, M. David Morin, ex-gérant d'assurances, époux de Mme Lydia Fréchette. Ses funérailles eurent lieu le 15 octobre en l'église St-Patrice. Il laisse dans le deuil son épouse, ses deux fils, MM. Vincent et Armand ainsi que plusieurs autres parents.

Le 17 octobre est décédée, après quelques jours seulement de maladie, Dame veuve J.-B. Laurière, âgée de 74 ans, ses funérailles eurent lieu le 20 octobre.

Lui survivent, trois fils: MM. Philias de St-Thomas de Pierreville, Antoine de Atlanta, E.-U., et Philippe de Rivière du Loup, deux filles, Mlle Marie-Anne de Rivière-du-Loup, et Mme Eva de New York, E.-U. une sœur, Mlle Arthémise Kelly, de Montréal, ainsi que plusieurs petits-enfants et arrière petits-enfants.

RETRAITE - La semaine dernière avait lieu la retraite annuelle des Dames patronesses de l'hôpital, elle fut suivie par un grand nombre de Dames des trois paroisses de notre ville.

PÉLERINAGE - Dimanche le 21 octobre avait lieu le pèlerinage annuel des paroissiens de St-Patrice au cimetière. A l'heure indiquée, tous se

9 hrs CE SOIR

Spécial - CHRC
Mardis et Vendredis
"SOUVENIRS
D'AUTREFOIS"

ORATEURS,
CHANTEURS,
SPORTIFS

ESSAYEZ

Les Pastilles
VALDA

Vous en serez enchantés.

En Vente partout
Les Exiger EN BOITES
portant le nom
VALDA

Agent Général pour le Canada:
J. ALFRED GUMMET
81, St-Paul-Est, Montréal.

LA GENDARMERIE ROYALE

La Patrouille des frontières

Le caporal Gagnon se tourna alors vers un groupe de pêcheurs en leur disant: "Enlevez toute cargaison de boisson du canot-automobile, et placez-la en lieu sûr pour la nuit. Nous avons un travail urgent à faire d'ici quelques heures, et nous ne pouvons attendre plus tard pour réaliser ce coup de maître que nous allons tenter".

Rapidement, toutes les caisses de boissons de contrebande furent déplacées par les débardeurs et les pêcheurs, et les deux pelliciers étaient prêts à sauter dans l'embarcation. "Qu'allons-nous faire de nos deux prisonniers, demanda alors l'officier Lejeune au caporal Gagnon?—Allons-nous les laisser ici longtemps?"

en bien de la misère à supporter la honte, mais son ingratitude de me blesse encore plus profondément. Moi qui me suis ruiné pour lui, il aurait toujours pu nous écrire !

—Tu avais bien recommandé au maître de poste de Verchères de nous réexpédier notre courrier ?

—Oui, mais il a peut-être perdu notre adresse !

—Si tu lui écrivais de nouveau ?

—Je l'ai déjà fait, répondit Pierre Lescault en baissant les yeux.

—Et puis ? reprit anxieusement Madame Lescault.

—Il m'a répondu, qu'une seule lettre partant de Québec nous avait été adressée à Verchères, mais comme il avait perdu notre nouvelle adresse il l'avait retournée ; depuis ce temps, rien !

—De Québec? alors ça ne pouvait être de lui, dit Madame Lescault, d'un air de découragement.

Ils vécurent ainsi pendant des mois, attendant le retour de l'enfant prodigue, ignorant qu'un nouveau malheur les guettait.

De sinistres rumeurs circulaient au sujet de l'exhaussement des eaux du lac, depuis que les délices du barrage étaient fermées. La Tikupé, tributaire du grand lac, commença à monter par le refoulement des

magés, leur répétait-on. C'était le seul espoir qui restait aux fermiers menacés, devenus des parias dans leur propre pays.

II

A attendre ainsi le malheur, on finit par le trouver. Rien d'humain ne semble pouvoir y remédier.

Un beau matin, on s'éveilla, à la ferme Lescault, au hennissement des chevaux dans l'écurie, pendant que de l'étable montaient des béglements sinistres. La porcherie et le poulailler étaient inaccessibles. Les poules étaient restées juchées malgré la lumière du jour, et le coq avait chanté son dernier cocorico.

Pierre Lescault s'habilla en toute hâte et, comme il descendait l'escalier, il constata que le premier plancher était submergé. Vite, cria-t-il, habillez-vous! nous sommes en danger.

A l'aide d'un radeau, construit de planches arrachées à la maison, on put atteindre les bâtiments, pour constater qu'une partie des animaux étaient déjà noyés et qu'il était impossible de sauver les autres.

Pierre Lescault et ses fils remonterent à la maison, la mort dans l'âme. Quoi! l'inévitable était donc arrivé ? On avait noyé ses animaux, payés de ses

Savourez le meilleur

THÉ "SALADA"

"Frais des plantations"

719P

rendirent à l'église pour la récitation du chapelet et une courte exhortation à la suite de laquelle la foule se mit en marche vers le cimetière où un chemin de Croix solennel fut prêché par M. le curé P. Roy. Rien n'est plus émouvant que cette pieuse coutume d'aller prier au cimetière pour le repos de l'âme de nos chers défunts, aussi les bonnes âmes du purgatoire ont dû en profiter un grand soulagement.

Saint-Samuel

RETRAITE - St-Samuel, Beauce - Les 30 septembre, 1er et 2 octobre, M. l'aumônier de la Ligue a prêché une retraite à tous les jeunes gens de la paroisse. Plusieurs répondirent généralement à l'appel que leur avait fait M. le Curé et M. le vicaire en venant assister régulièrement aux instructions.

A la clôture de la retraite, tous s'approchèrent de la sainte table. A cette cérémonie comme à toutes celles de la retraite, le chant des cantiques fut exécuté par tous les jeunes gens. Après la messe et le sermon de clôture, tous firent la procession dans l'église à la suite de la croix, portée par M. Jean Lacroix, président, et du drapeau de la Ligue, porté par M. Le Fr. Rogin, le conseiller. M. le curé suivait ses jeunes gens, revêtu de la chape blanche et accompagné de MM. Eugène Roy et Aurélien Dallaire qui avaient servi la messe.

La bénédiction du S. Sacrement termina la cérémonie, pendant laquelle M. le président lut l'acte de consécration au Sacré-Coeur de Jésus avec les promesses des Ligueurs. Tous chantèrent ensuite un Magnificat d'actions de grâce et l'invocation Coesice Sacré-Coeur de Jésus, j'ai confiance en vous. Chacun retourna chez lui avec l'idée de revenir tous les mois renouveler ses bonnes résolutions aux pieds du Sacré-Coeur de Jésus.

Livraison rapide par toute la ville.

J.-E. LIVERNOIS, LTEE

Attention spéciale aux commandes par maille.

PIONNIERS DES BAS PRIX

Automobilistes! Attention!

Ne prenez pas de risques, remplissez immédiatement vos radiateurs d'auto avec notre liquide

ANTI-CONGELANT

garanti pour une température de 40 degrés sous zéro

Se vend le gallon **\$1.19** Prix spéciaux par quantité.

PHOTOGRAPHIE PRIME SPECIAL

Toute personne s'étant déjà fait photographier à nos ateliers pendant l'année, sera gratifiée d'une magnifique photo 8 x 10 pour tout achat de \$5.00 au prix du détail à notre département de remèdes brevetés, articles de toilette, etc. Cette offre est valable jusqu'au premier janvier prochain - Donc conservez nos factures et réclamez votre photo.

Par Ted McCall⁹²




qu'elle s'obstinait à rester dérobée à ses yeux, couverte d'une immense nappe d'eau ? Mystère, que lui seul pourrait éclaircir. Pierre Lescault, un déraciné ! devenir un habitant des villes ! Quelle horreur; mais c'était pourtant ce qui lui restait de mieux à faire, en attendant que la "Compagnie" l'indemnise.

Si un confière, germé sur un rocher escarpé, y vit à l'état rabougri, on ne transplante pas avec succès un chêne poussé en bonne terre, sur un cap dénué; il y meurt, parce qu'il n'a pas ce sol profond où ses racines, puisent en abondance. Quelle longue et triste agonie pour un campagnard que de toujours se retrouver sur la chaussée brûlante, rongé par l'ennui et le souvenir d'injustices dont il est la victime ! C'était pourtant le sort réservé à Pierre Lescault. Se passa-t-il dans son esprit quand le canot vint les recueillir pour les transborder au bateau, qui les attendait au large? Sentit-il sa foi en Dieu lui donner le courage de mettre le pied sur la frêle embarcation qui était la seule planche de salut à laquelle il pouvait s'approcher avec quelque espoir de survie.

Le lendemain, commença à défilier ce triste cortège de charrettes, chargées du peu de ménage que les rescapés appor-

BEAUX ET BONNS ROMANS
Listes adressées gratuitement sur demande.

La Librairie de
"L'ACTION CATHOLIQUE".
105, rue Ste-Anne, Québec.

L'épave de la St-Roi David est retrouvée, ce matin, aux Sept-Iles

La lugubre découverte est faite par les officiers de la police montée. — Les débris de la goélette étaient à demi ensevelis dans les sables mouvants de la baie. — On est toujours sans nouvelles du capitaine Brie, de Giffard, qui commandait le petit navire et des cinq membres de l'équipage. — On craint qu'ils aient tous été engloutis.

ON TROUVE UNE AUTRE EPAVE

Sept-Iles, 2. — (U. P.) — L'épave de la goélette St-Roi David, commandée par le capitaine Brie, de Giffard, a été retrouvée à demi ensevelie dans les sables mouvants de la Côte nord, à la Baie des Sept-Iles, par les officiers de la police montée, aujourd'hui. Cette goélette avait disparu au cours de la tempête qui a soufflé sur le St-Laurent dans la nuit de dimanche.

On n'a pas encore retracé le capitaine et les cinq membres de l'équipage. On croit qu'ils ont péri. Des fragments du petit navire furent d'abord trouvés dans la nuit de mercredi.

UN AUTRE DESASTRE

La goélette Ste-Pierrais, qui a été désamarrée au cours de la même tempête, a aussi été retrouvée près d'Ici. Cinq membres de l'équipage étaient descendus à Pigou, sur l'île d'Anticosti et furent arrêtés par les officiers de la police montée, sous l'accusation de possession illégale de boissons. Environ 500 gallons de whisky de contrebande ont été saisis au milieu des débris de la Ste-Pierrais. Les survivants de l'équipage de la goélette ont raconté que le capitaine Nicolas et un matelot étaient demeurés à bord et qu'ils avaient probablement péri.

DES RECHERCHES

Madame J.-A. Brie, épouse du capitaine J.-A. Brie, commandant de la goélette "St-Roi David", un cabotier dont on a retrouvé l'épave ce matin, a été informée officiellement ce midi, de cette découverte. On a appris en même temps à l'épouse de ce marin bien connu que la Clarke Steamship Lines avait recruté sur la côte nord une équipe d'une vingtaine d'hommes avec mission de fouiller toutes les baies qui longent la côte pour tenter de retracer le capitaine Brie et ses compagnons, qui, s'ils ont échappé au naufrage, auraient pu abandonner la goélette pour aller chercher un abri sur la côte.

Madame Brie n'a reçu aucune autre nouvelle de son mari et de ceux qui l'accompagnaient dans ce voyage à Natashquan. Comme le capitaine J.-A. Brie était un marin expérimenté qui connaissait tous les secrets de la côte nord, et qu'il était reconnu

La traditionnelle foire de chevaux a lieu ce matin

La traditionnelle foire de chevaux du premier vendredi de novembre a lieu aujourd'hui à Québec pour la cinquième fois. Des maquillons sont accourus des paroisses environnantes pour assister à cette vente, sensationnelle d'une centaine de chevaux ayant dépassé la limite d'âge. Sans faire une trop forte concurrence aux chevaux exposés à l'exposition provinciale, ces tranquilles rossinantes ne manquent pas de susciter beaucoup d'intérêt parmi les amateurs d'antiquailles.

Chute de 15 pieds en bas d'un balcon

Dramatique accident à Mlle Cécile Laliberté, 18 ans, fille de M. Louis Laliberté, de Saint-Jean Deschailions.

ETAT CRITIQUE

Un dramatique accident s'est produit ce matin, vers huit heures, à St-Jean Deschailions. Mlle Cécile Laliberté, 18 ans, fille de M. Louis Laliberté, était à secouer une vadrouille, sur un balcon, lorsqu'elle perdit soudain l'équilibre et tomba d'une hauteur d'environ 15 pieds sur un perron en bois où elle s'infligea de graves blessures. On la releva inconsciente et un prêtre et un médecin furent mandés en toute hâte. Aux dernières nouvelles, Mlle Laliberté n'avait pas repris connaissance.

A l'Hôtel-Dieu

Le Révérend Père A. Cadoux, Supérieur des Missionnaires du Sacré-Coeur est actuellement soigné à l'Hôtel-Dieu de Québec. Nous formons des vœux pour son prompt et complet rétablissement.

Un réservoir de 27 tonnes est déménagé

Il est transporté d'une seule pièce par deux grues d'acier, de St-Charles à St-Vallier, distance de dix milles.

TRAFFIC INTERROMPU

C'est jour de déménagement, aujourd'hui, à la Junction Saint-Charles, du Canadian National, division de Montmagny. Ce matin, une équipe d'hommes sous la direction d'un officier du service des ponts et bâtiments a commencé à déménager un réservoir de 40,000 gallons, pesant 27 tonnes, qui sera érigé de nouveau à environ 10 milles plus loin à Saint-Vallier.

Ce réservoir est transporté tout d'une pièce à l'aide de deux grues d'acier. Il doit être en place à 11 h 14 ce soir.

Collision entre un taxi et une auto, hier soir

Un taxi et une auto de promenade sont venues en collision, hier soir, vers 10 h. 15, au coin des rues Franklin et Signal. Le choc a été très violent. Le conducteur du taxi était seul dans sa voiture. Dans l'autre machine, une Ford, il y avait trois personnes. Celle qui était au volant a été blessée à la figure par les éclats de verre. L'auto a été considérablement endommagée. L'accident a attiré une foule considérable et a causé beaucoup d'émotion dans le quartier.

Durand vs Durand

Le jugement dans la cause Durand vs Durand vient d'être rendu du Juge Supérieur. L'action du demandeur a été renvoyée parce qu'un jugement avait déjà été rendu sur la question et que les faits sont demeurés les mêmes. L'honorable juge Aimé Marchand a décidé qu'il y avait identité de parties, identité d'objet, et identité de cause et a envoyé l'action avec dépens contre le demandeur.

S. E. le cardinal au camp de la Citadelle

Son Eminence le Cardinal Villeneuve s'est rendu mercredi après-midi, au camp de concentration de la Citadelle où se trouvent réunis actuellement plusieurs centaines d'hommes et jeunes gens. La visite du Primate de l'Église canadienne a été pour tous une source de joie et de consolation.

La Toussaint et le Jour des Morts à la basilique

S. E. le Cardinal chante une messe pontificale hier. — Sermon par M. l'abbé Talbot, du Séminaire. — Chant par la chorale du Grand Séminaire. — S. E. Mgr Plante officie ce matin. — Sermon par le R. P. Bournival, S. J., LES VISITES AUX CIMETIERES

Aujourd'hui, Québec est tout entier à ses morts. Après avoir médité, hier, la gloire incomparable des élus en la fête de la Toussaint, il pense en ce jour aux âmes chères qui souffrent par delà le tombeau et il multiplie par eux messes, communions et autres prières indulgentes. Malgré la température défavorable d'hier, il fallait voir, ces visites aux églises paroissiales et aux chapelles publiques et semi-publiques, faites dans le plus beau recueillement, lesquelles valent aux défunts le mérite d'indulgences plénières.

Elle est à la fois merveilleuse et sublime, cette solidarité qui unit les trois Églises: celle du Ciel, celle du Purgatoire et celle de la Terre. Les visites aux cimetières cependant, ont été peu nombreuses hier après-midi. La mauvaise température n'a pas favorisé cette expression et ce dévouement de la charité spirituelle.

Ce matin, il y a eu, en toutes nos paroisses des offices solennels pour les morts. À la cathédrale, la messe de la Toussaint, a été célébrée par Son Eminence le Cardinal Villeneuve, O.M.I. Mgr J.-N. Gignac, P. D., agissait comme archevêque et MM. les chanoines Victor Rochette et J.-A. Chamberland comme diacres d'honneur.

M. Paul Gouin tient une assemblée à St-Casimir

En dépit de l'inclémence de la température, environ 2,000 citoyens de Portneuf se groupent pour entendre le fils de leur ancien député. — M. Gouin répond aux attaques du "Soleil". — L'hon. Ouellet et le travail féminin.

MM. DUSSAULT, BOITEAU ET COOTE

En dépit de la pluie et du froid, plus de deux mille personnes, s'étaient réunies à St-Casimir de Portneuf, hier après-midi, pour entendre les orateurs de l'Action libérale nationale exposer leur programme et répondre aux critiques de leurs adversaires. L'orateur principal a été le chef du nouveau groupement.

Dans un vigoureux discours, M. Paul Gouin a répondu aux attaques du "Soleil" et rétabli les faits au sujet de la lettre personnelle qu'il avait écrite à l'honorable M. Taschereau et que celui-ci a cru bon de rendre publique. Puis il a exposé de nouveau les motifs qui doivent inciter tous les Canadiens-français patriotes à secouer le joug de la dictature économique. "Pour cela", dit-il, "il faut d'abord délivrer le peuple du régime actuel, qui s'est fait le serviteur des grands capitalistes et des trusts."

Une fois cela fait, l'administration nouvelle devra entreprendre l'application immédiate des réformes préconisées par l'Action libérale nationale, réformes qui sont à la base même de la restauration nationale, économique et politique des Canadiens-français.

Les autres orateurs ont été MM. Edouard Lacroix, député de Beauport, l'honorable C.-E. Ouellet, conseiller législatif, Gérard Coote, avocat, Michel Dusault, avocat et le notaire Emile Boiteau. L'assemblée était présidée par M. E. Gingras, marchand, maire du village de St-Casimir. On remarquait sur l'estrade, les maires des villages avoisinants ainsi que nombre de

Bilodeau aura son enquête le sept novembre

Après avoir été tenu criminellement responsable, à l'enquête du coroner, du meurtre de six personnes, Rosaire Bilodeau, mercredi après-midi, en Cour des Sessions de la Paix. Le lieutenant-député Lecaesse et le capitaine-député Alfred Roussin accompagnaient le prévenu. M. le juge Fitzpatrick a fixé l'enquête préliminaire à mercredi prochain, le 7 novembre.

Les 5 ont reçu leur sentence

R. Bilodeau est condamné à trois ans de pénitencier et P. Martineau à quatre ans. — Letourneau, Boulet et Beaupré.

A LA PRISON

Les cinq jeunes gens qui ont été arrêtés dernièrement en rapport avec un "hoïd up" à la banque de l'Ancienne-Lorette et une série de vols d'auto ont comparu ce matin devant l'honorable juge Letareau Roy pour recevoir leur sentence.

Roger Bilodeau, âgé de vingt ans, qui a plaidé coupable à 11 accusations portées contre lui, a tout de même mérité la sympathie de la Cour et avant de le condamner le juge le fit remarquer en ces termes: "Je sais que vous êtes un malade. Vous avez aidé la société en racontant loyalement tout ce qui s'est passé et c'est en partie grâce à votre intervention si vos compagnons ont évité leurs fautes. Si je vous condamnais au maximum de la peine qui pourrait vous être infligée d'après la loi, vous n'en auriez pas assez de votre vie pour la purger. Sans doute la meilleure propagande pour le crime est la faiblesse des tribunaux, mais étant donné que votre passé est sans tache et votre famille exemplaire, étant donné aussi la justice dont vous avez aidé la justice, je vous condamne à 3 ans seulement de pénitencier."

Paul Martineau fut le second à recevoir sa sentence. Le juge s'est exprimé en ces termes: "Vous aussi, vous êtes un malade. Vous avez déjà passé deux ans à l'hôpital. Votre passé est intact. Vous avez été pris du même vertige que Bilodeau et ce n'est pas totalement abandonné par votre père et c'est lui qui est responsable de la grande part de votre faute. Mais parce que vous n'avez pas tout de suite avoué votre faute et aidé la justice, je vous condamne à 4 ans de pénitencier."

Lucien Letourneau est un récidiviste. Pour chaque vol d'auto auquel il a pris part il a été condamné à 1 an de prison. Toutes ces sentences seront purgées concurremment.

E. Boulet, qui a été pris avec les autres dans l'affaire de la banque de Ste-Foy, a aussi plaidé coupable, mais il a prouvé qu'il a évité tout d'abord qu'il s'agissait de l'aller commettre un vol. Il a été condamné à 8 mois de prison.

Voligny Beaupré a plaidé coupable à deux accusations. Ce n'est pas un récidiviste et il a été condamné à 1 an de prison.

Accident d'auto à Sainte-Marie

L'auto a causé un pénible accident à Sainte-Marie, mercredi après-midi. M. Léonard Bilodeau, agent des produits Rawleigh pour le district de Beauport, conduisant paisiblement sa machine quand, pour éviter une flaque d'eau, Mlle Marguerite Pomerleau prit le milieu de la rue. Le chauffeur n'eut pas le temps de stopper et la malheureuse fut projetée sur le pavé s'infligeant des blessures sérieuses à la tête. L'auto alla s'arrêter sur la galerie de M. Jules Ferland.

On se porta au secours de la jeune fille qui fut conduite chez ses parents, M. et madame Léonard Pomerleau. Un médecin mandaté en toute hâte, prodigua ses soins à la victime qui est encore très souffrante aujourd'hui.

Aujourd'hui

A L'HOTEL DE VILLE. — Réunion de l'exécutif à 3 h. 30 et du conseil à 8 hrs.

AU PALAIS MONTCAILL. — Conférence du capitaine J.-E. Bernier sur ses explorations, sous les auspices de la société nationale Jacques-Cartier.

A L'UNIVERSITE. — Conférence de M. Léon Pelland, à 8 h. 15, à l'École des Sciences Sociales.

Le problème de la neige sera repris aujourd'hui

Les soumissions qui sont actuellement devant l'Exécutif sont plus élevées que celles des années passées. — Nouvel embarras pour nos administrateurs. — Il est possible qu'on demande d'autres soumissions.

SEANCE DU CONSEIL CE SOIR

La traditionnelle "bataille sur la neige" va recommencer cette après-midi au comité exécutif quand il s'agira de choisir les soumissionnaires pour l'enlèvement de la neige dans les différents quartiers.

Suivant les soumissions reçues à date, on a constaté que les prix demandés par les entrepreneurs étaient de beaucoup plus élevés que par les années dernières. De la situation difficile que nos administrateurs devront envisager vu qu'ils ne veulent pas surcharger les propriétaires avec ce système.

La dernière saison d'hiver a été fort désastreuse pour certains entrepreneurs qui ont endossé de lourdes pertes vu que les bordées se suivaient sans interruption. Aujourd'hui, ils veulent tenter de refaire les gains escomptés et perdus l'an dernier, et c'est ce qui explique les hauts prix mentionnés dans les soumissions ouvertes mercredi dernier. D'autre part, les entrepreneurs sont tenus de payer un minimum de \$0.35 de l'heure à ceux qui sont chargés de l'enlèvement de la neige, et ils présentent des soumissions en conséquence.

Cette après-midi, le comité exécutif prendra connaissance d'un tableau préparé par les ingénieurs et renfermant la liste des soumissionnaires ainsi que les prix demandés par chacun. Si les prix sont trop élevés, il se peut qu'une nouvelle demande de soumissions soit recommandée. On a constaté, en ouvrant les soumissions, que dans le quartier Champlain, il en coûterait cette année \$1.60 du pied linéaire là où il n'en coûtait que \$1.00 l'an dernier. Pour sa part, l'ingénieur Wilfrid Samson juge ce prix trop élevé, et au nom des propriétaires de son quartier, il s'opposera à une telle soumission.

A tout événement, le comité sera dans une situation assez délicate pour accorder ces contrats cette après-midi, et la séance promise d'être longue.

Le Conseil de Ville siégera ce soir, comme à l'ordinaire.

M. Fortin donne des précisions

Sur le discours qu'il a prononcé récemment à Shawingian les Chutes. — Une déclaration qui fut mal interprétée.

A PROPOS D'OCTROI

A notre représentant qu'il rencontra ce matin, au Parlement, M. Edouard Fortin, député de la Beauce et président honoraire des journaux hebdomadaires canadiens-français, donnait les explications suivantes en marge de la déclaration qu'il a faite récemment à Shawingian.

"Dans le discours que j'ai prononcé lors du banquet de M. Elzéar Dallaire, président de l'Association des hebdomadaires, je n'ai jamais laissé entendre qu'un octroi était donné par le gouvernement aux hebdomadaires dans le but de les favoriser, sans aucune obligation de leur part. Le fait est, et tout le monde le sait, que cet octroi permettait la valeur publicitaire des journaux ruraux en rétribuant à l'avenir les communications officielles qu'il publieraient dans leurs colonnes et que cet octroi permettrait aux hebdomadaires, sans distinction de parti, à continuer leur mission."

Mort de madame John Canty, née Annie Mullins

On apprendra avec regret la mort de madame John Canty, née Annie Mullins, décédée subitement, mercredi dernier, à l'âge de 81 ans. La regrettée défunte était la mère de l'inspecteur Richard Canty, de la police municipale, et elle demeurait à l'hôpital St-Bridgett, de la Grande-Allée.

Feu madame John Canty laisse pour pleurer sa perte, outre l'inspecteur Canty, deux autres fils, M. Gérard Canty, de Montréal et M. Patrick Canty, de Chicago. Elle était la belle-soeur de M. Michael Green, de Newport-News, Va., et la mère de deux filles demeurant aux États-Unis. Son époux l'a précédée dans la tombe il y a plusieurs années.

Les funérailles auront lieu, samedi matin, à 8 heures 30 en l'église St-Patrick de la Grande-Allée. Le cortège se formera vers 8 heures 20, à l'Hospice St-Bridgett.

Nouvel ambulancier

Le comité exécutif va être appelé aujourd'hui à nommer un nouvel ambulancier municipal, en remplacement de M. L. Poulin, décédé récemment, et qui était au service du département municipal de l'Hygiène. On prétend que les candidats à cette position sont encore nombreux.

80,000 noms sont inscrits sur les listes électorales

Environ 10,000 électeurs de plus qu'en 1930. — Les énumérateurs signalent une augmentation dans toutes les divisions, sauf celle de Québec-Ouest, où des paroisses ont été annexées à Portneuf.

1,784 AU CAMP DE VALCARTIER

Surprise de l'honorable Taschereau

Les premiers rapports des officiers chargés de faire le recensement des électeurs dans le district de Québec démontrent que 80,000 électeurs pourraient se présenter aux bureaux de vote, si les élections fédérales étaient décidées d'une journée à l'autre.

Ces 80,000 électeurs indiquent une augmentation de 10,000 voix sur les records de 1930, alors qu'un appel au peuple avait été lancé. En général, les énumérateurs signalent des augmentations un peu partout dans le nombre des électeurs, particulièrement dans les divisions de Québec-Est, Québec-Sud et Québec-Ouest.

Ces augmentations valent dans les proportions suivantes: Québec-Est: 31,200 électeurs. Augmentation sur 1930: 4,350. Québec-Sud: 25,000 électeurs. Augmentation sur 1930: 2,000. Québec-Ouest: 23,000 électeurs. Diminution sur 1934.

On signale une légère diminution dans le nombre des électeurs de Québec-Ouest, mais il faut tenir compte que plusieurs paroisses annexées à cette division pour les élections sont maintenant laissées au comté de Portneuf.

Dans le comté de Québec, on compte environ 23,000 électeurs, soit une augmentation de 2,000 sur les chiffres enregistrés en 1934. Les énumérateurs ont enregistré 1,784 électeurs paroissiaux au camp de concentration de Valcartier. M. Robert Côté, avocat, est le registraire pour cette division électorale.

Lorsque toutes les listes auront été complétées, elles seront revues chaque année d'ici aux élections, et on fera les corrections nécessaires au fur et à mesure qu'il y aura à ajouter des noms de nouveaux venus. On ajoutera également les noms de ceux qui deviendront majeurs.

Les premiers rapports ont été compilés d'après les renseignements obtenus par MM. J.-E. Chapleau, C.-R., Jules Savard, avocat, et Adjuver Perrault, respectivement registraires dans les comtés de Québec-Est, Québec-Sud, et Québec-Ouest.

Tous ces chiffres ne sont pas les chiffres officiels, mais on s'accorde à dire qu'ils ne pourront guère varier avec la réception des derniers rapports des énumérateurs.

Au Séminaire

Demain matin, trois novembre, à 6 h. 30, service funèbre pour les bienfaiteurs à la chapelle du Séminaire.

L'ACTION CATHOLIQUE

Organe de l'Action Sociale Catholique Directeur Jules DORION

VENDREDI, 2 NOVEMBRE 1934

Premier Québec

Le culte des morts

N'est-il pas en baisse ?

Il n'est personne qui parle et comprenne mieux que l'Eglise le langage symbolique. Sur ce point comme sur beaucoup d'autres, sa liturgie est admirable.

En faisant suivre immédiatement la Toussaint de la Commémoration des morts, elle rappelle à ses membres la douce et féconde loi de la solidarité chrétienne, qui unit l'Eglise triomphante, l'Eglise souffrante et l'Eglise militante.

Le jour et le mois consacrés spécialement au souvenir des morts, en cette partie de l'année où la nature elle-même semble pleurer les disparus, ne doivent passer sans inspirer aux chrétiens les plus salutaires réflexions.

Or, les chrétiens, c'est nous tous, ne l'oublions pas.

Avons-nous pour les morts, pour ceux-là du moins que nous avons aimés, un culte vraiment digne de notre Credo et de notre sens humain ?

Prions-nous assez le Juge éternel d'abréger les souffrances des âmes en purgatoire, particulièrement celles de nos parents, de nos amis, de nos bienfaiteurs, de tous ceux qui nous ont été chers à un titre ou à un autre ?

Le souvenir de ceux que nous avons connus et aimés se prolonge-t-il suffisamment par-delà le tombeau ? Combien d'entre nous peuvent dire qu'ils n'ont pas oublié leurs parents et leurs amis défunts ?

Même durant le mois de novembre, avons-nous l'habitude de prier beaucoup pour nos chers défunts ? Un mois sur douze consacré au souvenir de ceux que nous avons pleurés au jour des obsèques, est-ce donc excessif ?

Prier pour les défunts, conserver leur souvenir, respecter leur mémoire, cela répond à l'un des sentiments les plus nobles et les plus naturels du cœur humain. En cela comme en toute chose, l'Eglise est pleinement d'accord avec la nature en ce que celle-ci compte de meilleur.

Il a fallu le vertige de la vie complexe que mène le monde moderne pour effacer ou altérer ce point, dans l'esprit des vivants, le souvenir des morts.

En plusieurs milieux, non seulement on ne pense plus aux morts, mais on chasse comme un cauchemar ce souvenir pourtant si bienfaisant aux points de vue religieux, moral, familial et même national.

Les funérailles ne sont-elles pas devenues, aux yeux de plusieurs, un événement plus social que religieux ? Parfois, ne les transforme-t-on pas en un vain déploiement, qui ressemble beaucoup plus à une réclame pour ceux qui restent qu'à une prière pour le disparu ? Et la présence dans le défilé, à la suite du corbillard, est-elle toujours inspirée par des motifs aussi généreux que le demandent l'Eglise et l'humanité ?

Les tributs floraux ne sont-ils pas en voie de supplanter, même chez les catholiques, la tradition des messes et des bouquets spirituels ? Pourtant, le parfum des fleurs les plus riches ne soulagera jamais les âmes du purgatoire autant que le Saint-Sacrifice et les prières.

Fait-on assez fréquemment la visite du cimetière familial, d'où l'on pourrait tirer, en même temps que l'habitude de la vénération des ancêtres, une compréhension adéquate de la plus inéluctable et de la plus grave des réalités ?

On trouvera peut-être lugubres ces réflexions. Personne, au moins, ne niera qu'elles soient de saison.

Et si le monde prenait le temps de penser, s'il ne se tuait pas à lutter pour vivre et souvent pour jurer, ces propos qui étonnent aujourd'hui paraîtraient bien naturels.

Loin d'éteindre les individus et les sociétés, le culte des morts ne peut que les vivifier. C'est l'enseignement de l'Eglise, c'est la conclusion de la psychologie, c'est le témoignage de l'histoire.

Moins distraits, nous comprendrions facilement tout cela.

Au fond, c'est élémentaire.

Petites notes

Un peu trop exclusif.

Demain, à Montréal, on rendra un hommage à la mémoire de feu Honoré Mercier, fondateur du parti national, ancien premier ministre de cette province et semeur d'idées généreuses au milieu d'une race qui l'aimait passionnément.

Honoré Mercier n'appartient pas à un parti, mais à la race canadienne-française. On aurait tort de le représenter, au cours des pagnégies, comme l'homme d'un parti actuel. Ce serait diminuer cet homme.

Mercier était tellement peu homme de parti qu'il considéra comme discrédités et abandonna les deux partis de son temps, puis fonda vaillamment le parti national, auquel il donna un programme ostensiblement populaire et canadien-français. Le chef du parti national fut aussi un chef d'Etat très respectueux des directives religieuses.

Après le départ de Mercier, le parti national prit le nom de parti libéral. Pourquoi ce changement ?

La Banque du Canada.

Si le grand Honoré Mercier venait aujourd'hui et voyait la situation véritable des Canadiens français dans sa chère province de Québec, serait-il conservateur, serait-il libéral, ou fonderait-il un troisième parti ?

Question à laquelle on est prié de répondre autrement qu'à la légère.

En passant, nous remarquons que la liste des orateurs à la célébration de demain ne contient que des noms de libéraux. Cet exclusivisme procède-t-il à l'égard du héros ?

Le principal mérite de ce travail est de constituer la première étude d'ensemble sur un coin de pays trop ignoré jusqu'ici. En attendant mieux, ce tableau rendra service !

L'ouvrage se vend \$1.00 franco. — A la douzaine \$9.00.

Adresser les commandes : Abbé Albert Tessier, Préfet des Etudes, Séminaire des Trois-Rivières.

La Tempérance est-elle en progrès chez nous ?

Conférence donnée par M. le Dr J.-C. Miller, médecin de La Jemmerais, au Congrès diocésain tenu mercredi dernier par l'Action Sociale Catholique.

(SUITE ET FIN)

CONFREBANDE ET FABRICATION CLANDESTINE.

Certains chiffres officiels que nous avons cités plus haut démontrent une diminution importante dans le commerce légal des alcools. Par contre, on remarque une hausse constante de la folie et de la criminalité. On connaît trop bien la relation habituelle de ces trois plaies sociales, pour ne pas rester surpris d'une pareille coïncidence. En ce qui regarde la criminalité, on nous apprend qu'en 1931, la majorité des 31,542 condamnés, au Canada, pour crimes et délits, étaient des jeunes gens non mariés et alcooliques avérés dans 60% des cas. Il y a donc tout probablement un écart fictif entre cette consommation officielle diminuée et cette criminalité augmentée. La contrebande et la fabrication clandestine nous en offrent l'explication vraisemblable.

On se rappelle l'importance considérable qu'avait prise dans l'est de la province, la contrebande des liqueurs, en ses dernières années. Elle a heureusement subi un dur coup, en ces derniers temps, grâce à l'action concertée de la gendarmerie Royale et des agents de notre Commission Provinciale. Un procès mémorable aux assises criminelles de janvier dernier faisait disparaître pour quelques années, certains des plus gros manipulateurs. Mais il en reste bien d'autres; on rapporte que la contrebande se pratique encore, plus ou moins ouvertement, dans au moins vingt-quatre paroisses du diocèse.

La Fabrication Clandestine, pour fins de commerce, ou pour consommation domestique, est un autre fléau auquel il faut nous attaquer avec un redoublement d'ardeur. On fabrique des vins, des bières et des alcools plus ou moins délectables. La "Bagosse", en particulier se consomme habituellement dans au moins trente paroisses du diocèse.

Un autre moyen intempêtif d'intoxiquer notre population ru-

légèrement au poste qu'on nous concède comme par faveur, afin que le prestige canadien-français monte en certaines sères où il semble plutôt bas.

Notre représentant à la Banque du Canada doit être choisi moins en raison de ses états de services électoraux que de sa compétence véritable en finance et de son orientation humaine et sociale. Ainsi, par exemple, il serait mal de nommer à ce poste un de ces trustards que l'économie social est à la veille de vomir.

E. L.

Plusieurs journaux se plaignent du traitement infligé à la langue française par le Radio-Etat. Ils ont cent fois raison. A certains moments, on ne se croirait guère en province française.

Si on nous démontre que, dans Ontario, dans la Colombie-Anglaise et dans le Nouveau-Brunswick, par exemple, le Radio-Etat sert aux radiophiles audio de français qu'elle présente d'anglais en Québec, nous en prendrions assez facilement notre parti, attribuant au bilinguisme, nécessaire en un pays comme le nôtre, ces petits ennus partagés par les différents éléments de notre population.

Mais les informations reçues jusqu'ici nous apprennent que nos compatriotes des autres provinces n'entendent pas souvent de français à la radio.

Alors, serait-ce de l'ostracisme ? On nous a pourtant dit sur les tons qu'il n'est pas de race conquise en ce pays et que les Canadiens français apportent un précieux concours à l'établissement de ce beau pays qui a non le Canada.

Les Trois-Rivières (1535-1935)

Par l'abbé Albert Tessier.

Un volume de 168 pages, format 10 x 6 1/2, imprimé sur papier couleur teinté, enrichi de tableaux et de dessins marginaux. Imprimeur en deux couleurs.

La ville des Trois-Rivières s'est mise en évidence par sa façon grandiose dont elle a célébré son tricentenaire, anniversaire, au cours de l'été de 1934. — Ces pages offrent un prolongement utile à ces démonstrations.

L'auteur n'a pas la prétention d'avoir écrit une histoire, même résumée, de la région trifluvienne. Il a tout au plus tracé à grands traits une synthèse qui pourra servir de fond de tableau à des œuvres plus fouillées.

Le principal mérite de ce travail est de constituer la première étude d'ensemble sur un coin de pays trop ignoré jusqu'ici. En attendant mieux, ce tableau rendra service !

L'ouvrage se vend \$1.00 franco. — A la douzaine \$9.00.

Adresser les commandes : Abbé Albert Tessier, Préfet des Etudes, Séminaire des Trois-Rivières.

La Lutte contre l'Intempérance

Le mal existe donc chez nous avec toute sa nocivité. Comment combattre cette vague d'intempérance ? — C'est par l'action concertée de la morale chrétienne, de la législation civile et de l'hygiène mentale; toutes les bonnes volontés peuvent contribuer à ce plan d'action complexe.

Notre législation actuelle fut mise en opération le premier mai 1921; elle représente un progrès

sur les régimes précédents. Plusieurs provinces s'en sont inspirées et l'ont plus ou moins copié après des expériences plus décevantes. Elle apparaît donc capable de rendre des services, à condition que l'on voie à son application.

En 1932, on a enregistré dans la province, 2379 causes avec condamnation pour infractions à la Loi des Liqueurs; c'est déjà quelque chose ! — Mais il semble que l'on puisse faire davantage. On rapporte que la Commission des Liqueurs ne répond pas toujours efficacement aux plaintes portées, qu'elle est parfois paralysée par des influences politiques, que certains de ses policiers n'ont pas toujours œuvré avec la volonté et la rapidité nécessaires pour corriger, s'il y a lieu, il nous appartient, à nous qui formons l'élément majoritaire en cette province, de surveiller l'exécution de nos lois, d'en faire une critique ouverte et constructive, et de manifester adéquatement nos désirs.

Personne ne doute, dans ces conditions, de la complaisance avec laquelle nous accueillera le législateur également soucieux de la santé publique et de l'ordre social.

Un autre excellent moyen de combat, c'est l'enseignement, l'instruction du peuple des ravages de l'alcoolisme sur la santé du corps et de l'esprit; c'est l'hygiène mentale. Des conférences, du cinéma, des tracts aux hommes, aux femmes, aux enfants. Nous rendrons ainsi, à notre société, un service d'importance majeure, tout en secourant une foule d'ignorants dont la jeunesse et l'expérience expliquent les imprudences et les abus.

On constate actuellement, dans le district de Montréal, les heureux effets de conférences de ce genre faites par les Pères Franciscaïns, il y a vingt-cinq ans, dans la même époque, les clubs et la consommation clandestine et secrète séduisent de plus en plus les jeunes gens qui sont notre espérance, et nos jeunes filles, les gardiennes de l'avenir. La pénétration progressive de l'intempérance dans nos réservoirs de vie nationale les plus purs, et que je crois vous avoir démontrée, nous laisse apercevoir la situation alarmante à laquelle nous sommes arrivés.

On s'en console souvent par des réflexions simplistes et en s'endormant dans une fausse sécurité. On cherche à se convaincre que les choses ne sont pas pires qu'elles n'étaient, ou encore que l'alcoolisme ne renferme pas tous les dangers qu'on lui attribue.

L'approvisionnement plus facile et les déplacements plus rapides de notre époque permettent assurément à plus de personnes l'usage des spiritueux. Le chômage et l'insécurité de la jeunesse, les transformations dégradantes de notre vie familiale et sociale sont autant d'occasions nouvelles de s'alcooliser.

Un autre progrès matériel qui est loin de servir profitablement à l'humanité, c'est la grande presse moderne. Nos journaux sont trop souvent, pour nos jeunes gens surtout, une incitation au plaisir. Les réclames de plus en plus extravagantes des manufacturiers d'alcools et de bières constituent un appel nouveau à l'intempérance.

PRINCIPAUX MEFAITS DE L'ALCOOL

L'alcool demeure pour tous ceux qui veulent voir clair, un poison pour l'individu, pour la famille et pour la société. La méthode expérimentale et la médecine humaine l'ont amplement démontré. A doses modérées ou immodérées, les bonnes comme les mauvaises boissons peuvent causer des dommages irréparables non seulement à l'individu lui-même, mais aussi à sa descendance. Quelques rares exceptions ne font que confirmer la règle générale.

L'alcool épuise son organisme, s'expose à la maladie et abrège ses jours. Sa descendance est tarée et conduit souvent à la stérilité complète. Sur un millier d'enfants nés, que j'ai vu en l'occasion d'observer en ces dernières années, on relevait des antécédents alcooliques avoués chez 25% d'entre eux. Ici même, dans le district de Québec, on a constaté l'extinction complète de quelques familles entières d'alcoolisme.

L'action immédiate de l'alcool sur l'état mental a été particulièrement étudiée en Allemagne, par le professeur Krepelin. A doses massives, il provoque une narcose complète et sans intérêt médico-social. Mais, pris à doses plus légères ou plus espacées, son action devient plus complexe. Il diminue le rendement intellectuel proprement dit; l'attention, la mémoire, le jugement, le sens moral sont ralentis; par contre, on observe des réactions motrices rapides, une excitabilité particulière allant quelquefois jusqu'à l'impulsivité. Ces réactions violentes et fonctions nerveuses inférieures, sensibles et motrices résultent de la paralysie temporaire des centres cérébraux les plus élevés et président à la vie raisonnable. C'est, dans votre langage, Messieurs les philosophes et les théologiens, l'anarchie des sens et de la brute contre l'esprit. L'organisme est d'autant plus sensible qu'il est plus jeune ou plus faible. Le Docteur Anquelin avait probablement raison de prescrire, au service de l'hygiène sociale, l'abstinence de l'alcool, surtout aux jeunes gens.

On a la l'explication psychophysique de la turbulence agressive et des manifestations antisociales non seulement des pochards, mais aussi de l'intempérant.

LA LUTTE CONTRE L'INTEMPÉRANCE

Le mal existe donc chez nous avec toute sa nocivité. Comment combattre cette vague d'intempérance ? — C'est par l'action concertée de la morale chrétienne, de la législation civile et de l'hygiène mentale; toutes les bonnes volontés peuvent contribuer à ce plan d'action complexe.

Notre législation actuelle fut mise en opération le premier mai 1921; elle représente un progrès

sur les régimes précédents. Plusieurs provinces s'en sont inspirées et l'ont plus ou moins copié après des expériences plus décevantes. Elle apparaît donc capable de rendre des services, à condition que l'on voie à son application.

En 1932, on a enregistré dans la province, 2379 causes avec condamnation pour infractions à la Loi des Liqueurs; c'est déjà quelque chose ! — Mais il semble que l'on puisse faire davantage. On rapporte que la Commission des Liqueurs ne répond pas toujours efficacement aux plaintes portées, qu'elle est parfois paralysée par des influences politiques, que certains de ses policiers n'ont pas toujours œuvré avec la volonté et la rapidité nécessaires pour corriger, s'il y a lieu, il nous appartient, à nous qui formons l'élément majoritaire en cette province, de surveiller l'exécution de nos lois, d'en faire une critique ouverte et constructive, et de manifester adéquatement nos désirs.

Personne ne doute, dans ces conditions, de la complaisance avec laquelle nous accueillera le législateur également soucieux de la santé publique et de l'ordre social.

Un autre excellent moyen de combat, c'est l'enseignement, l'instruction du peuple des ravages de l'alcoolisme sur la santé du corps et de l'esprit; c'est l'hygiène mentale. Des conférences, du cinéma, des tracts aux hommes, aux femmes, aux enfants. Nous rendrons ainsi, à notre société, un service d'importance majeure, tout en secourant une foule d'ignorants dont la jeunesse et l'expérience expliquent les imprudences et les abus.

On constate actuellement, dans le district de Montréal, les heureux effets de conférences de ce genre faites par les Pères Franciscaïns, il y a vingt-cinq ans, dans la même époque, les clubs et la consommation clandestine et secrète séduisent de plus en plus les jeunes gens qui sont notre espérance, et nos jeunes filles, les gardiennes de l'avenir. La pénétration progressive de l'intempérance dans nos réservoirs de vie nationale les plus purs, et que je crois vous avoir démontrée, nous laisse apercevoir la situation alarmante à laquelle nous sommes arrivés.

On s'en console souvent par des réflexions simplistes et en s'endormant dans une fausse sécurité. On cherche à se convaincre que les choses ne sont pas pires qu'elles n'étaient, ou encore que l'alcoolisme ne renferme pas tous les dangers qu'on lui attribue.

L'approvisionnement plus facile et les déplacements plus rapides de notre époque permettent assurément à plus de personnes l'usage des spiritueux. Le chômage et l'insécurité de la jeunesse, les transformations dégradantes de notre vie familiale et sociale sont autant d'occasions nouvelles de s'alcooliser.

Un autre progrès matériel qui est loin de servir profitablement à l'humanité, c'est la grande presse moderne. Nos journaux sont trop souvent, pour nos jeunes gens surtout, une incitation au plaisir. Les réclames de plus en plus extravagantes des manufacturiers d'alcools et de bières constituent un appel nouveau à l'intempérance.

Le Congrès eucharistique de Buenos-Ayres

Une division navale argentine a été à la rencontre du paquebot Conte-Grande à l'embouchure du Rio de la Plata, et a tiré une salve de 21 coups de canon. Toute la capitale présente un aspect insolite, et une grande animation règne dans la ville. Plusieurs centaines de milliers de pèlerins étrangers et des provinces argentines sont arrivés depuis trois jours.

Une foule immense a assisté à l'arrivée du cardinal Pacelli. Le Conte-Grande a pénétré dans le port, escorté de plusieurs barques pavées. De nombreux avions survolaient le paquebot. Les troupes ont rendu les honneurs réservés aux chefs d'Etat.

Le président Justo, les ministres, quatre cardinaux, le nonce apostolique, l'archevêque, des généraux et des amiraux ont applaudi le cardinal Pacelli à son débarquement. L'hymne argentin a été exécuté.

Le maire de Buenos-Ayres a prononcé un discours pour souhaiter au nom de la ville, la bienvenue au représentant du Pape. Il a souligné qu'il vient chargé d'une mission de paix, au moment où de graves événements agitent le monde.

Le cardinal Pacelli a répondu en espagnol. Il s'est réjoui d'assister dans la capitale argentine, au spectacle grandiose de la glorification de l'Eucharistie.

Le président Justo et le cardinal Pacelli sont ensuite montés dans un carrosse de gala, escortés par la foule qui formait la haie sur le parcours jusqu'à la cathédrale. Les rues étaient jonchées de fleurs; les balcons étaient ornés de guirlandes et les édifices étaient couverts de drapeaux de toutes les nations. L'enthousiasme était indescriptible.

Le cardinal Pacelli a été reçu à la cathédrale par l'archevêque de Buenos-Ayres et par le Chapitre. La cérémonie religieuse a été radiodiffusée.

Le *Tu es Petrus* a été chanté par un chœur de 540 voix. A sa sortie, le cardinal a été acclamé par une foule innombrable. Il est d'abord allé à sa résidence, puis il a fait une visite protocolaire au président de la République en présence des ministres et des hauts fonctionnaires. Le cardinal Pacelli a été acclamé par des centaines de milliers de poitrines; tout le long du parcours, les troupes formaient la haie, et toutes les cloches des églises ont sonné pendant une heure.

La ville est pavée comme on ne l'a jamais vue; les avenues sont bordées d'une foule compacte notamment de pèlerins et de milliers de prélats de tous les pays.

Les avenues centrales sont illuminées et ornées des emblèmes pontificaux. Un grand autel, surmonté d'une croix monumentale, la plus grande du monde, cause l'admiration des visiteurs.

Le président Justo a adressé le telegramme suivant au Pape Pie XI :
" Au moment où S. Em. le cardinal Egon Pacelli débarque sur la terre argentine, j'adresse à Votre Sainteté l'expression sincère de la reconnaissance du peuple et du gouvernement argentins pour l'honneur que vous leur avez fait en envoyant S. Em. le secrétaire d'Etat " à la tête " pour le Congrès eucharistique international à Buenos-Ayres, dont la célébration signifie une distinction insigne de Votre Sainteté. Veuillez accepter, au nom de la nation, les vœux que je formule pour la plus grande gloire de Dieu, pour l'élevéon constante de la foi chrétienne et pour le bien-être de Votre Sainteté. "

Le journal *La Nación* écrit :
" L'extraordinaire personnalité du cardinal Pacelli donne au Congrès eucharistique international un sens historique, et il serait difficile de méconnaître toute sa haute signification. Le cardinal Pacelli représente le pouvoir immortel sans contrastes, qui, au milieu des tristesses désequilibrées du monde, affirme la domination de l'esprit et à assurer aux multitudes une certitude d'espérance. "

Buenos-Ayres se réveille, au matin de ce mercredi 10 octobre, dans le frémissement de l'ouverture du Congrès.

Mais il faut se hâter. A 10 heures, à Palermo, dans cette féerie du Bois de Boulogne de Buenos-Ayres, à l'intersection de deux magnifiques avenues, devant le monument des Espagnols, s'ouvre le Congrès. A perte de vue, dans quatre directions, sous un ciel de printemps et dans le parfum des roses de la roseira voisine, des foules compactes se pressent. Une messe est dite, puis un chœur de 500 voix (Séminaires, scolastiques religieux, grandes écoles), entonne le *Veni Creator*, dont les échos se perdent dans cette immense lumineuse. L'instant est solennel.

Après lecture des Bulles pontificales en latin et en espagnol, Mgr Capello, archevêque de Buenos-Ayres, adresse le salut de bienvenue au cardinal légal; il

Le Congrès eucharistique de Buenos-Ayres

Conférence donnée par M. le Dr J.-C. Miller, médecin de La Jemmerais, au Congrès diocésain tenu mercredi dernier par l'Action Sociale Catholique.

(SUITE ET FIN)

CONFREBANDE ET FABRICATION CLANDESTINE.

Certains chiffres officiels que nous avons cités plus haut démontrent une diminution importante dans le commerce légal des alcools. Par contre, on remarque une hausse constante de la folie et de la criminalité. On connaît trop bien la relation habituelle de ces trois plaies sociales, pour ne pas rester surpris d'une pareille coïncidence. En ce qui regarde la criminalité, on nous apprend qu'en 1931, la majorité des 31,542 condamnés, au Canada, pour crimes et délits, étaient des jeunes gens non mariés et alcooliques avérés dans 60% des cas. Il y a donc tout probablement un écart fictif entre cette consommation officielle diminuée et cette criminalité augmentée. La contrebande et la fabrication clandestine nous en offrent l'explication vraisemblable.

On se rappelle l'importance considérable qu'avait prise dans l'est de la province, la contrebande des liqueurs, en ses dernières années. Elle a heureusement subi un dur coup, en ces derniers temps, grâce à l'action concertée de la gendarmerie Royale et des agents de notre Commission Provinciale. Un procès mémorable aux assises criminelles de janvier dernier faisait disparaître pour quelques années, certains des plus gros manipulateurs. Mais il en reste bien d'autres; on rapporte que la contrebande se pratique encore, plus ou moins ouvertement, dans au moins vingt-quatre paroisses du diocèse.

La Fabrication Clandestine, pour fins de commerce, ou pour consommation domestique, est un autre fléau auquel il faut nous attaquer avec un redoublement d'ardeur. On fabrique des vins, des bières et des alcools plus ou moins délectables. La "Bagosse", en particulier se consomme habituellement dans au moins trente paroisses du diocèse.

Un autre moyen intempêtif d'intoxiquer notre population ru-

légèrement au poste qu'on nous concède comme par faveur, afin que le prestige canadien-français monte en certaines sères où il semble plutôt bas.

Notre représentant à la Banque du Canada doit être choisi moins en raison de ses états de services électoraux que de sa compétence véritable en finance et de son orientation humaine et sociale. Ainsi, par exemple, il serait mal de nommer à ce poste un de ces trustards que l'économie social est à la veille de vomir.

E. L.

Plusieurs journaux se plaignent du traitement infligé à la langue française par le Radio-Etat. Ils ont cent fois raison. A certains moments, on ne se croirait guère en province française.

Si on nous démontre que, dans Ontario, dans la Colombie-Anglaise et dans le Nouveau-Brunswick, par exemple, le Radio-Etat sert aux radiophiles audio de français qu'elle présente d'anglais en Québec, nous en prendrions assez facilement notre parti, attribuant au bilinguisme, nécessaire en un pays comme le nôtre, ces petits ennus partagés par les différents éléments de notre population.

Mais les informations reçues jusqu'ici nous apprennent que nos compatriotes des autres provinces n'entendent pas souvent de français à la radio.

Alors, serait-ce de l'ostracisme ? On nous a pourtant dit sur les tons qu'il n'est pas de race conquise en ce pays et que les Canadiens français apportent un précieux concours à l'établissement de ce beau pays qui a non le Canada.

Le principal mérite de ce travail est de constituer la première étude d'ensemble sur un coin de pays trop ignoré jusqu'ici. En attendant mieux, ce tableau rendra service !

L'ouvrage se vend \$1.00 franco. — A la douzaine \$9.00.

Adresser les commandes : Abbé Albert Tessier, Préfet des Etudes, Séminaire des Trois-Rivières.

La Lutte contre l'Intempérance

Le mal existe donc chez nous avec toute sa nocivité. Comment combattre cette vague d'intempérance ? — C'est par l'action concertée de la morale chrétienne, de la législation civile et de l'hygiène mentale; toutes les bonnes volontés peuvent contribuer à ce plan d'action complexe.

Notre législation actuelle fut mise en opération le premier mai 1921; elle représente un progrès

PRINCIPAUX MEFAITS DE L'ALCOOL

L'alcool demeure pour tous ceux qui veulent voir clair, un poison pour l'individu, pour la famille et pour la société. La méthode expérimentale et la médecine humaine l'ont amplement démontré. A doses modérées ou immodérées, les bonnes comme les mauvaises boissons peuvent causer des dommages irréparables non seulement à l'individu lui-même, mais aussi à sa descendance. Quelques rares exceptions ne font que confirmer la règle générale.

L'alcool épuise son organisme, s'expose à la maladie et abrège ses jours. Sa descendance est tarée et conduit souvent à la stérilité complète. Sur un millier d'enfants nés, que j'ai vu en l'occasion d'observer en ces dernières années, on relevait des antécédents alcooliques avoués chez 25% d'entre eux. Ici même, dans le district de Québec, on a constaté l'extinction complète de quelques familles entières d'alcoolisme.

L'action immédiate de l'alcool sur l'état mental a été particulièrement étudiée en Allemagne, par le professeur Krepelin. A doses massives, il provoque une narcose complète et sans intérêt médico-social. Mais, pris à doses plus légères ou plus espacées, son action devient plus complexe. Il diminue le rendement intellectuel proprement dit; l'attention, la mémoire, le jugement, le sens moral sont ralentis; par contre, on observe des réactions motrices rapides, une excitabilité particulière allant quelquefois jusqu'à l'impulsivité. Ces réactions violentes et fonctions nerveuses inférieures, sensibles et motrices résultent de la paralysie temporaire des centres cérébraux les plus élevés et président à la vie raisonnable. C'est, dans votre langage, Messieurs les philosophes et les théologiens, l'anarchie des sens et de la brute contre l'esprit. L'organisme est d'autant plus sensible qu'il est plus jeune ou plus faible. Le Docteur Anquelin avait probablement raison de prescrire, au service de l'hygiène sociale, l'abstinence de l'alcool, surtout aux jeunes gens.

On a la l'explication psychophysique de la turbulence agressive et des manifestations antisociales non seulement des pochards, mais aussi de l'intempérant.

Le Congrès eucharistique de Buenos-Ayres

Une division navale argentine a été à la rencontre du paquebot Conte-Grande à l'embouchure du Rio de la Plata, et a tiré une salve de 21 coups de canon. Toute la capitale présente un aspect insolite, et une grande animation règne dans la ville. Plusieurs centaines de milliers de pèlerins étrangers et des provinces argentines sont arrivés depuis trois jours.

Une foule immense a assisté à l'arrivée du cardinal Pacelli. Le Conte-Grande a pénétré dans le port, escorté de plusieurs barques pavées. De nombreux avions survolaient le paquebot. Les troupes ont rendu les honneurs réservés aux chefs d'Etat.

Le président Justo, les ministres, quatre cardinaux, le nonce apostolique, l'archevêque, des généraux et des amiraux ont applaudi le cardinal Pacelli à son débarquement. L'hymne argentin a été exécuté.

Le maire de Buenos-Ayres a prononcé un discours pour souhaiter au nom de la ville, la bienvenue au représentant du Pape. Il a souligné qu'il vient chargé d'une mission de paix, au moment où de graves événements agitent le monde.

Le cardinal Pacelli a répondu en espagnol. Il s'est réjoui d'assister dans la capitale argentine, au spectacle grandiose de la glorification de l'Eucharistie.

Le président Justo et le cardinal Pacelli sont ensuite montés dans un carrosse de gala, escortés par la foule qui formait la haie sur le parcours jusqu'à la cathédrale. Les rues étaient jonchées de fleurs; les balcons étaient ornés de guirlandes et les édifices étaient couverts de drapeaux de toutes les nations. L'enthousiasme était indescriptible.

Le cardinal Pacelli a été reçu à la cathédrale par l'archevêque de Buenos-Ayres et par le Chapitre. La cérémonie religieuse a été radiodiffusée.

Le *Tu es Petrus* a été chanté par un chœur de 540 voix. A sa sortie, le cardinal a été acclamé par une foule innombrable. Il est d'abord allé à sa résidence, puis il a fait une visite protocolaire au président de la République en présence des ministres et des hauts fonctionnaires. Le cardinal Pacelli a été acclamé par des centaines de milliers de poitrines; tout le long du parcours, les troupes formaient la haie, et toutes les cloches des églises ont sonné pendant une heure.

La ville est pavée comme on ne l'a jamais vue; les avenues sont bordées d'une foule compacte notamment de pèlerins et de milliers de prélats de tous les pays.

Les avenues centrales sont illuminées et ornées des emblèmes pontificaux. Un grand autel, surmonté d'une croix monumentale, la plus grande du monde, cause l'admiration des visiteurs.

Le président Justo a adressé le telegramme suivant au Pape Pie XI :
" Au moment où S. Em. le cardinal Egon Pacelli débarque sur la terre argentine, j'adresse à Votre Sainteté l'expression sincère de la reconnaissance du peuple et du gouvernement argentins pour l'honneur que vous leur avez fait en envoyant S. Em. le secrétaire d'Etat " à la tête " pour le Congrès eucharistique international à Buenos-Ayres, dont la célébration signifie une distinction insigne de Votre Sainteté. Veuillez accepter, au nom de la nation, les vœux que je formule pour la plus grande gloire de Dieu, pour l'élevéon constante de la foi chrétienne et pour le bien-être de Votre Sainteté. "

Le journal *La Nación* écrit :
" L'extraordinaire personnalité du cardinal Pacelli donne au Congrès eucharistique international un sens historique, et il serait difficile de méconnaître toute sa haute signification. Le cardinal Pacelli représente le pouvoir immortel sans contrastes, qui, au milieu des tristesses désequilibrées du monde, affirme la domination de l'esprit et à assurer aux multitudes une certitude d'espérance. "

Buenos-Ayres se réveille, au matin de ce mercredi 10 octobre, dans le frémissement de l'ouverture du Congrès.

Mais il faut se hâter. A 10 heures, à Palermo, dans cette féerie du Bois de Boulogne de Buenos-Ayres, à l'intersection de deux magnifiques avenues, devant le monument des Espagnols, s'ouvre le Congrès. A perte de vue, dans quatre directions, sous un ciel de printemps et dans le parfum des roses de la roseira voisine, des foules compactes se pressent. Une messe est dite, puis un chœur de 500 voix (Séminaires, scolastiques religieux, grandes écoles), entonne le *Veni Creator*, dont les échos se perdent dans cette immense lumineuse. L'instant est solennel.

Après lecture des Bulles pontificales en latin et en espagnol, Mgr Capello, archevêque de Buenos-Ayres, adresse le salut de bienvenue au cardinal légal; il

Oeuvre de Messes, Croisade de prières

Conférence donnée par M. le Dr J.-C. Miller, médecin de La Jemmerais, au Congrès diocésain tenu mercredi dernier par l'Action Sociale Catholique.

(SUITE ET FIN)

CONFREBANDE ET FABRICATION CLANDESTINE.

Certains chiffres officiels que nous avons cités plus haut démontrent une diminution importante dans le commerce légal des alcools. Par contre, on remarque une hausse constante de la folie et de la criminalité. On connaît trop bien la relation habituelle de ces trois plaies sociales, pour ne pas rester surpris d'une pareille coïncidence. En ce qui regarde la criminalité, on nous apprend qu'en 1931, la majorité des 31,542 condamnés, au Canada, pour crimes et délits, étaient des jeunes gens non mariés et alcooliques avérés dans 60% des cas. Il y a donc tout probablement un écart fictif entre cette consommation officielle diminuée et cette criminalité augmentée. La contrebande et la fabrication clandestine nous en offrent l'explication vraisemblable.

On se rappelle l'importance considérable qu'avait prise dans l'est de la province, la contrebande des liqueurs, en ses dernières années. Elle a heureusement subi un dur coup, en ces derniers temps, grâce à l'action concertée de la gendarmerie Royale et des agents de notre Commission Provinciale. Un procès mémorable aux assises criminelles de janvier dernier faisait disparaître pour quelques années, certains des plus gros manipulateurs. Mais il en reste bien d'autres; on rapporte que la contrebande se pratique encore, plus ou moins ouvertement, dans au moins vingt-quatre paroisses du diocèse.

La Fabrication Clandestine, pour fins de commerce, ou pour consommation domestique, est un autre fléau auquel il faut nous attaquer avec un redoublement d'ardeur. On fabrique des vins, des bières et des alcools plus ou moins délectables. La "Bagosse", en particulier se consomme habituellement dans au moins trente paroisses du diocèse.

Un autre moyen intempêtif d'intoxiquer notre population ru-

légèrement au poste qu'on nous concède comme par faveur, afin que le prestige canadien-français monte en certaines sères où il semble plutôt bas.

Notre représentant à la Banque du Canada doit être choisi moins en raison de ses états de services électoraux que de sa compétence véritable en finance et de son orientation humaine et sociale. Ainsi, par exemple, il serait mal de nommer à ce poste un de ces trustards que l'économie social est à la veille de vomir.

E. L.

Plusieurs journaux se plaignent du traitement infligé à la langue française par le Radio-Etat. Ils ont cent fois raison. A certains moments, on ne se croirait guère en province française.

Si on nous démontre que, dans Ontario, dans la Colombie-Anglaise et dans le Nouveau-Brunswick, par exemple, le Radio-Etat sert aux radiophiles audio de français qu'elle présente d'anglais en Québec, nous en prendrions assez facilement notre parti, attribuant au bilinguisme, nécessaire en un pays comme le nôtre, ces petits ennus partagés par les différents éléments de notre population.

Mais les informations reçues jusqu'ici nous apprennent que nos compatriotes des autres provinces n'entendent pas souvent de français à la radio.

Alors, serait-ce de l'ostracisme ? On nous a pourtant dit sur les tons qu'il n'est pas de race conquise en ce pays et que les Canadiens français apportent un précieux concours à l'établissement de ce beau pays qui a non le Canada.

Le principal mérite de ce travail est de constituer la première étude d'ensemble sur un coin de pays trop ignoré jusqu'ici. En attendant mieux, ce tableau rendra service !

L'ouvrage se vend \$1.00 franco. — A la douzaine \$9.00.

Adresser les commandes : Abbé Albert Tessier, Préfet des Etudes, Séminaire des Trois-Rivières.

La Lutte contre l'Intempérance

Le mal existe donc chez nous avec toute sa nocivité. Comment combattre cette vague d'intempérance ? — C'est par l'action concertée de la morale chrétienne, de la législation civile et de l'hygiène mentale; toutes les bonnes volontés peuvent contribuer à ce plan d'action complexe.

Notre législation actuelle fut mise en opération le premier mai 1921; elle représente un progrès

PRINCIPAUX MEFAITS DE L'ALCOOL

L'alcool demeure pour tous ceux qui veulent voir clair, un poison pour l'individu, pour la famille et pour la société. La méthode expérimentale et la médecine humaine l'ont amplement démontré. A doses modérées ou immodérées, les bonnes comme les mauvaises boissons peuvent ca

Carnet Social

Les mères résolvent le problème des rhumes grâce à ce "Système"

Les mères sont spécialement intéressées au nouveau Système Vicks pour Mieux Maltraiter les Rhumes. Ce Système est inauguré par le nouveau Vicks Vapo-Rub, basé sur une nouvelle idée pour éviter les rhumes — compagnon du Vicks Vapo-Rub, le moyen moderne pour traiter les rhumes. Dans des milliers d'essais cliniques, sous la surveillance de médecins, le Système Vicks a aidé à diminuer le nombre, la durée et les dangers des rhumes. (On trouvera des détails complets sur ce Système dans chaque paquet de Vicks).

Saint-Léon

NOTES. — St-Léon, Maskinonge. — Le docteur et Mme Rodolphe Deschênes, de Québec, étaient de passage ces jours derniers chez MM. Philo Deschênes et Art. Lesage.

Aidez vos reins

Si, souffrant des reins ou de faiblesse de la vessie, vous avez à uriner fréquemment la nuit, êtes agité, avez des vertiges, rhumatismes, douleurs musculaires en urinant, cholestérol, urines acides, essai le remède "Cystex". Doit vous remettre sur pied en 2 jours ou votre argent est remboursé. Chez les pharmaciens, 75 sous seulement.

POUR VOS MEUBLES
J. R. GRIGNON, Engr.
Confection et Réparation
Prix modéré — travail garanti
18, des Zouaves, Tél. : 4-4234

POUR vos Thés et Cafés
Téléphonez : 2-2445
Le Chien d'Or
189, Rue St-Jean

MATTE & MATTE
COMPTABLES LICENCIÉS
Verification Municipale, Commerciale, etc.
78 rue Champlain Québec

—M. et Mme Herménégilde Beauclair à St-Sévère, ces jours derniers pour rendre visite à leur fille, Mme P. Lamy.
—M. Adrien et Jean-Paul Auger étaient dans leur famille dimanche dernier.
—Mlle Florence Deschênes, son ami M. Roland Côté, de Montréal, venaient récemment, M. Honoré Deschênes.
—M. et Mme Alb. Bussières, de Ste-Ursule, Mme Jos. Saville, de Mask, étaient de passage chez M. La-Georges Deschênes ces jours derniers.
—Ces jours derniers, Mlle Yvette Rivard, son frère M. La-Philippe et Mlle Thérèse Pichette, de Ste-Ursule, se rendaient chez M. Victor Lemay pour une épousaille.
—M. Réal Desrosiers, sa sœur, Mlle Catherine, Mlle Gertrude Trépanier, de Louiseville, chez M. Alphonse Perron.
—Mlle Rachelle, Irène Lupien, Rose-Hélène Deschênes, MM. Fernand Perron et Léopold Lupien faisaient un voyage à Shawinigan et aux Tr-Rivières ces jours derniers.
—M. et Mme E. Pallé, leurs fils, Léon et Fernand, en voyage à Shawinigan dernièrement.
—Mlle Evelina Julien, son frère, Henri, en voyage à Montréal.
—M. Jean Fleury, étudiant au collège St-Laurent, Montréal, est en vacances dans sa famille pour quelques jours.
—M. Alexandre Bastien, étudiant au collège de l'Assomption, est de retour depuis quelques jours dans sa famille.

Saint-Nérée

RETRAITE. — St-Nérée, Bellechasse. — La paroisse de St-Nérée aura le bonheur cette année, comme par les années passées, de suivre les exercices d'une retraite annuelle dans la semaine du 28 octobre, elle se terminera le 4 novembre. Il est à souhaiter que cette retraite fasse beaucoup de bien dans la paroisse.

NOTES. — Les listes électorales sont maintenant terminées et sont affichées aux divers endroits publics de la paroisse afin de permettre aux gens de voir s'ils ont été inscrits.
—M. Raphaël et Omer Lapointe, de St-Cyprien, sont à faire le charroirage du bois de pulpe.
—Mlle Marie Godbout a passé dernièrement une huitaine chez sa mère, Mme Louis Godbout.
—M. Alphonse Aubé ont eu le bonheur de perdre un bébé âgé de 3 mois. Nos sympathies.

—Mme Robert Taschereau, Oscar Boulanger, et M. A. Belanger, de Lévis, sont venus faire des discours à St-Nérée dimanche 28. Ils ont beaucoup encouragé le cultivateur à demander des octrois de colon pour leurs fils. Les parents ont beaucoup de jeunes gens de cette paroisse en bénéficiant.

Sainte-Cécile

BAPTEME. — Ste-Cécile, Nic. — M. et Mme Achille Lafond, un premier bébé, baptisé sous les prénoms de Joseph-Willie-Onil, Parrains: M. et Mme Willie Mailhot, grand-père maternel.
Aussi un enfant de Monsieur et Madame Elphège Germain, marraine: Mlle Louise Laquerre, tante de M. Germain, tous deux, oncle et tante de l'enfant.

EN CHANTIERS. — Un grand nombre de jeunes gens de cette paroisse sont partis depuis quelques semaines; les salaires ne sont pas élevés et les travaux sont très durs. Reviennent-ils ou nos travailleurs pourront-ils se garantir quelques minutes sans être obligés de travailler au-delà de leurs forces? Cécilienne.

...VOTRE ENFANT PREND-IL LE RHUME FACILEMENT?

N'enviez pas les enfants heureux et vigoureux. Aidez les vôtres à se refaire avec Father John's Medicine. Vous savez que les enfants à moitié malades et insouciant prennent le rhume facilement. La promiscuité à l'école et au jeu les expose à l'infection et seul un corps sain et vigoureux peut y résister. Vous pouvez aider vos enfants à avoir une santé à toute épreuve avec Father John's Medicine. Suivez l'exemple d'un nombre incalculable de mères qui protègent la santé de leurs enfants avec Father John's Medicine—qui a subi l'épreuve du temps dans les institutions et des milliers de foyers depuis 80 ans.



FAIT DE LA SANTE

AUX ANCIENS ET ANCIENNES DE L'HOSPICE ST-THOMAS DE MONTMAGNY

La Supérieure des Soeurs de la Charité de l'Hospice St-Thomas, à Montmagny fait appel aux Anciens et Anciennes, qui ont obtenu, à quelque titre que ce soit à l'Hospice de Montmagny, et qui sont maintenant, ou précédemment, ou Frères (pour les garçons), ou religieuses (pour les filles). Elle leur serait reconnaissante de lui adresser leur "photo" comme religieux avec la date, le mois, l'année de leur profession, ou consécration sacerdotale, leur nom en religion, celui de leur congrégation religieuse ainsi que leur prénom et nom de famille, avant leur entrée en religion, d'ici au 1er décembre, 1934. Adresser à: La Supérieure, Hospice des Soeurs de la Charité, St-Thomas, Montmagny.

DES VALEURS COMME SEULS PEUVENT DEFRIR LES PLUS GRANDS MAGASINS

LA COMPAGNIE PAQUET

HOMMES et JEUNES GENS!

La CREME des Paletots d'Hiver vous attend à nos magasins... NE RETARDEZ PAS PLUS LONGTEMPS VOTRE ACHAT ET PROFITEZ DES -PRIX SPECIAUX CI-APRES- TISSUS BRITANNIQUES — choisis avec le plus grand soin — achetés il y a des mois — Des tissus qui conviennent à nos hivers — Tous nos paletots — sans exception — sont vendus avec la garantie de SATISFACTION OU ARGENT REMIS.

CHAUDS ET CONFORTABLES

— Belle coupe — Confection irréprochable —

- "Taylors Elysian Alpine". \$9.45 - \$16.45 - \$19.45
- "O'Brien Fleece".
- "Tweed écossais".
- "Molleton anglais".
- "Llamatex Furinka".
- "Llama Alpacatex".
- "Frise" — Drap Velours". \$22.45 \$27.50 \$29.50

Retouches sans charge. Un léger dépôt réserve le paletot de votre choix.

Modèles : Raglan, Balmacan, Ulsters, Sénateurs, Tube ajusté, Chesterfield. Tailles : 34 à 48.

LE SEUL VERITABLE SEDAN MONTAGNAC

Un achat qui a subi l'influence de notre POUVOIR D'ACHAT nous permet de vous offrir ce paletot — Le plus riche et le plus confortable des paletots, pour \$59.50

Modèles : amples ou ajustés. Tailles : 35 à 44.

POUR LE CLERGE PALETOTS

(confection Paquet) — Drap tout laine, doublé de satin pesant — Modèles à simple ou double croisure, collet de velours ou grand collet — Tailles : 34 à 48. \$18.00 à \$45.00

Voyez les dans nos vitrines

L'honorable M. Joseph-Edouard Perrault, ministre de la Voirie et des Mines, et madame Perrault, sont retournés à Arthabaska mercredi soir et partiront samedi pour Ottawa.
M. Lucien Gendron, C.R., est retourné à Montréal, hier, après l'acquiescement de son client, Nelson Phillips.
M. Perrault Casgrain, C.R., de Rimouski, et madame Casgrain sont arrivés à Québec hier.
Mme Adélaïde Gagnon ainsi que mesdemoiselles Marguerite et Thérèse Gagnon, sont rentrées en ville après avoir passé quatre mois à St-Michel de Bellechasse à leur résidence d'été, "Villa mon Souvenir".
Madame Paul Taschereau est en voyage à New-York où elle passera quelques jours.
Madame Jean-Paul Galipeault est de retour de Montréal.
Mademoiselle Jocelyne Benoit, a reçu, hier après-midi, à l'heure du thé, à la résidence de ses parents, le Brigadier et madame P.-S. Benoit.
Madame André Taschereau est de retour à Québec après avoir visité

Saint-Sauveur
SOLENNITE DE LA TOUSSAINT.— La fête de la Toussaint a été célébrée solennellement dans notre paroisse. La grand-messe fut chantée par le R. P. Carneau, assisté du R. P. Lafleur de Chambly, diacre, et du R. P. Laberge, sous-diacre. Le R. P. Curé fit le prône, et le R. P. Berlinguette donna le sermon. La chorale de la paroisse exécuta une belle messe en musique.
A 3 h. 30, eurent lieu les vêpres solennelles de la Toussaint, chantées par le R. P. Carneau, qui officiait aussi au Salut du St-Sacrement.
Les vêpres des morts furent chantées à 7 heures par le R. P. Guérin, curé de la paroisse. Le sermon fut donné par le R. P. Beauséjour, O.M.I. Au libéra officiait le R. P. Guérin, assisté des RR. PP. Pelletier et Blanchin.
HEURE SAINTE. — Ce soir, à 7 h. 30, aura lieu l'heure sainte paroissiale, à l'occasion du 1er vendredi du mois. Le chant sera fait par la chorale des Enfants de Marie.
SERVICE POUR LES ORBATS. — Demain, à 7 heures, à l'église paroissiale, sera chanté le service annuel pour les Quilats dévotés.
CONFESIONS. — Il y aura des confessions, demain, à 3 heures, et le soir après l'office du Rosaire.

Blanc comme du linge d'hôpital

2 POUR 25¢

EDDY'S STERILIZED WHITE SWAN TISSUE

Rivalisant avec le linge d'hôpital au point de vue de la blancheur, le papier de toilette White Swan Eddy est l'article tout indiqué pour les chambres de bain parfaitement aménagées. Pur et stérile, il offre toute la sécurité possible au point de vue sanitaire. D'une souplesse dévouée et très absorbant, il plait aux personnes les plus exigeantes. En rouleaux de 750 feuilles enveloppés à l'épreuve de la poussière—et de prix modique. Aussi dans le format pour enfoncement dans le mur. En vente partout.

Quebec Branch — 2-1 St. Joseph Street
THE E. B. EDDY COMPANY, LIMITED

Confection pour Dames---

Manteaux d'Automne

TROIS EXCELLENTS GROUPES — Des valeurs provenant de nos assortiments réguliers et d'autres nouveaux modèles achetés expressément pour cette vente.

Tissus nouveaux et de belle qualité — styles attrayants — Beaux choix de tailles — Jolies garnitures de fourrures.

— VENDREDI ET SAMEDI —

\$18.95 \$29.50 \$39.50

CHAPEAUX MOUS

En fait de chapeaux mous, pour l'automne et l'hiver, nous avons un choix comme il ne peut s'en voir nulle part.

Feutre de laine fini poil de chameau, couleurs unies ou mouchetées. \$2.29 et \$2.69

En véritable duvet de fourrure — couleurs mouchetées : Brun et beige — marine et gris — noir et gris — Styles les plus nouveaux — Jolie doublure. \$2.79 \$3.50 \$3.75

CHAPEAUX DURS

Un choix considérable que nous venons justement de recevoir, en bon feutre de laine anglais — style très nouveau — jolie doublure — Vous ne trouverez pas nulle part pareille valeur à prix aussi bas. \$2.59

-MEDECINS, DENTISTES ET PHARMACIENS-

Docteur C. A. GAUTHIER
MEDECINE-NEUROLOGIE
CONSULTATION 11 A 12 H. 350 Rue St-Joseph
TELEPHONE: 1-2448

Docteur J.-V. LAVOIE
OCULISTE
(ex-Aléna des Hôpitaux de Paris)
105, Rue Saint-Jean
MALADIE DES YEUX, OREILLES, NEZ, GORGE
TEL. : 1-4100

DOCTEUR Maurice BEAUDRY
Peau — cuir chevelu — orologie
15, rue Haad
Tel. Bureau : 2-1881

DOCTEUR Paul ROCHETTE
MEDECIN-CHIRURGIEN
Spécialité: Maladies des femmes
475, rue St-Jean Téléphone, Résidence: 1887

Dr P. E. JULIEN
61, Rue Saint-Jean
Toux — Otitites — Nez — Gorge
Tel. : 4-1368

Dr PAUL LAJEUNESSE
CHIRURGIEN-DENTISTE
26, RUE BAGOT
TÉL. : 4-4203

Dr JEAN LACERTE
ASSISTANT A L'HOTEL-DIEU
Bureau des exam. oracles, 108 et 109
Bureau 1, rue St-Jean, Tél. : 1-1388
2 x 5 et soir, sur rendez-vous

PHARMACIE COUTURE
51, Rue St-Joseph
Phone : 4-4031

LISEZ NOS CARTES PROFESSIONNELLES et faites-en votre guide

Dr ANT. ROBERT
SPECIALITE : Maladies des femmes
151, Crémazie Tél. : 3-1292

SOULIERS POUR DAMES

De telles valeurs ne se trouvent que chez PAQUET

SOULIERS noirs — style escarpin, avec ou sans lanières — Talons hauts ou moyens. 2 1/2 à 7 \$1.49

SOULIERS noirs, à lacets — talons moyens 2 1/2 à 7 \$1.49

SOULIERS noirs ou bruns — Tous les styles — Toutes les pointures de 2 1/2 à 7. \$1.99

SOULIERS POUR HOMMES

SOULIERS SLATER — marque ardoise — la seule chaussure pour homme fabriquée au Canada portant l'étiquette de l'UNION — Veau noir ou brun — 32-melles fortes ou simples — Largeurs : C. D. E. 00 EE. 5 à 11. \$6.00

SOULIERS en chevreau noir ou brun — SLATER — marque ardoise — Largeur : D. ou EE — 5 à 11. \$7.00 et \$7.50

BOTTINES en veau noir ou brun — style Blucher — semelles fortes. Largeur E — 3 1/2 à 11. \$6.00

Grand Spécial En---

180 CHANDAILS 99c.

--- POUR HOMMES ---

Modèle pour passer par dessus la tête "Pull Over", col roulé — tout laine — Bleu, rouge, beige, vert. Tailles : 34 à 42. Régulièrement \$1.95.

LES ANNONCES CLASSIFIEES ASSURENT UN RESULTAT IMMEDIAT

Servez-Vous en - - - Téléphonez 2-4771 DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES DE L'ACTION CATHOLIQUE

TARIF FIANCELLES, PROCHAINS MARIAGES, MARIAGES, NAISSANCES AVIS DE DECES, REMERCEMENTS POUR ENFANTS, SERVICES ANNIVERSAIRES, etc. - M. Inscr. 100.

28 - SUCCURSALES - 28 ST-JEAN-BAPTISTE Charles Cloutier, 171, d'Aiguillon, Tel. 4-1833.

2-ACCESSOIRES D'AUTOS PIECES d'automobiles neuves et usages à vendre pour toutes marques de chars à prix réduits.

7-AMEUBLEMENTS ACHETONS MEUBLES USAGES, également tout meuble usagé en compte sur meubles neufs.

8-ANIMAUX JE VIENS DE RECEVOIR 2 chars de magnifiques chevaux, très bons chevaux pour cultivateurs.

11-ARGENT A PRETER Paul Grenier, Notaire, 105 St-Vallier, Québec, Bureau: 3-325.

12-ARGENT DEMANDE La Fabrique de St-Adrien d'Irlande désire emprunter la somme de \$500.00.

17-AUTOS A VENDRE BUICK, McLaughlin-Buick 5 places, modèle 1929, 22 000 milles.

AUTOMOBILES A VENDRE Buick Sedan et Coupe, Cadillac Sedan, Chrysler Huit Royal, Sedan 5 places.

BESHRO & FERE PRIX SPECIAUX pour manteaux d'automne, collets Renards, Pulls, Etc.

POMMES 'JACKSON' Citoyens de Québec et des environs: Vous voulez avoir des pommes pommes, acheter-les de JACKSON.

REPAS A LA BINDE 25c. A PARIS CAFÉ tous les jours, Pour qu'il m'arrive à la maison? Nous servons aussi avec chaque repas.

RESTAURANT Peking Oriental 99 RUE SAINT-JEAN, L'endroit idéal pour vos repas.

MIEL DE CHARLESBOURG Le miel de 1934 est ultra pur et le produit le plus doux du Canada.

32-COMMERCE A VENDRE BULBES ET PLANTES Tulipes, Jacynthes, Narcisses, Berberis, Hydrangeas, Phlox, Pivoines, etc.

36 - DIVERS POUR PRELARTS en tulle collés sur blanchets à dessins spéciaux avec bordure artistique pour robes, couverts et communiants.

HEMOROIDES Variétés variocollées tache, le vin définitivement effacé par traitement de bureau court, sérieux, indolore.

EXPERT FUMIGATEUR AU LERGET ET COMMUNAUTES RELIGIEUSES - Voulez-vous vous débarrasser des punaises, roqueuses et autres insectes nuisibles?

ROYAL MATTRESS CO. NOUS REPARONS et stérilisons différents modèles de matelas.

F.O. RENAUD PLOMBIER CONFIEZ vos réparations, plomberie, électricité, chauffage, eau chaude, vapeur, Ouvrage garanti.

38-ELEVES DEMANDES WALLACE COLLEGE - 3ème année, 55 Front St. Québec, 1934.

STUDIO CHARRIER Peintures d'intérieur pour 4 Lacs et plus \$100 à \$750.

40-A ESCALIERS-FER FORGE ADELARD MARCHAND Manufacturier d'escaliers en fer, escaliers de sauvetage, clôtures en fer.

43-FOURURES G. BASTIEN - FOURURES Confection, réparations de boîtes, robes à prix très bas.

45-HOMMES, GARÇONS DEM. JEUNES HOMMES DEMANDES - On demande de jeunes gens sérieux, travailleurs, actifs.

46-A-HUILE, CHAUFFAGE OBTENEZ de votre brûleur le rendement qu'il doit vous donner.

47-INFORMATIONS NOTEZ BIEN - Si vous avez des discours, conférences, etc.

48-A-LOGEMENTS A LOUER ST-FRANCOIS D'ASSISE, près de l'Hôpital, 2 chambres, 2 cuisines.

49-MACHINERIES A QUI LA LANCHE - Un malaxeur à ciment "London", une machine pour la brique à ciment.

57-ON DEMANDE A ACHET. ACHETONS VENDONS ECHANGONS meubles et effets de ménages, bijoux et occasions.

58-A-HEMSTICH Mme G.E. FORTIER, Hemstitch, plissage, boutons, couverts.

59-PROFESSEURS T.W. Gagnon PROFESSEUR de Guitare Hawaiian, Piano, tous les genres.

L'INTREPID GEORGES Mon père, j'ai surpris cet individu un moment où il voulait tuer Steve Landon.

Mesdames il est temps de voir à vos FOURRURES Pour tout achat, réparation ou transformation.

CHS.-N. EMOND, Enr. Autrefois de J.-B. Laliberté L'Été vous invite à venir voir mon beau choix de Fourrures d'automne.

POSITION DEMANDE - Ménagère d'âge moyen, ayant plusieurs années d'expérience.

65-REPARAT. DIVERS NOUS REPARONS et stérilisons différents modèles de matelas.

F.O. RENAUD PLOMBIER CONFIEZ vos réparations, plomberie, électricité, chauffage.

68-SALON DE COIFFURE STUDIO CHARRIER Peintures d'intérieur pour 4 Lacs et plus \$100 à \$750.

69-TEINTURIERS TEINTURERIE MATHIEU LEEZ - Tout genre de teinture, nettoyage et nettoyage de vêtements.

71-TERRES A VENDRE TERRE A VENDRE 120 arpents, bon terrain, 2 vaches, 2 chevaux.

73-VEUDEURS DEMANDES HOMME DEMANDE - pour un territoire, "Rawleigh" de 800 familles.

AVIS PUBLIC RE - ROLE POUR TAXES D'AFFAIRES, PERSONNELLES ET LE ROLE SUPPLEMENTAIRE DES PROPRIETAIRES.

AVIS AUX CREANCIERS En ce qui concerne la proposition d'un projet de loi.

AVIS AUX CREANCIERS En ce qui concerne la proposition d'un projet de loi.

AVIS AUX CREANCIERS En ce qui concerne la proposition d'un projet de loi.

AVIS PUBLIC BE - LISTE DES ELECTEURS POUR ELECTION MUNICIPALE.

AVIS PUBLIC En ce qui concerne la proposition d'un projet de loi.

AVIS PUBLIC En ce qui concerne la proposition d'un projet de loi.

AVIS PUBLIC En ce qui concerne la proposition d'un projet de loi.

AVIS PUBLIC En ce qui concerne la proposition d'un projet de loi.

Quand des forts de pieux gardaient le Richelieu Même dans les temps anciens, quand on construisait des forts de pieux sur la rivière Richelieu.



10¢ Conservez les Cartes Gagnantes LE TABAC A PIPE ALOUETTE est le choix des connaisseurs

St-Paul-du-Buton EN VISITE - St-Paul Montagny, M. et Mme Joseph Roy se sont rendus à Boston.

ADELARD BOVIN Manteaux sur mesures et manteaux faits Hudson Seal, Seal, Rat Musqué.

AVIS Les résidents des rues St-Louis, Laporte, etc., sont avisés.

AVOCATS ET NOTAIRES Bureau: 72 1/2, rue St-Pierre J.-E. GREGOIRE - Avocat

ARTHUR DUVAL WILFRID BOLDUC DUVAL & BOLDUC NOTAIRES

CARTES D'AFFAIRES Antoine Cloutier, N.A., C.P.A., N.A. T. Ancelet, N.A. F. Ancelet, N.A.

O. CHALIFOUR INC Bois, Moulures, Portes, Châssis, Ouvrages de menuiserie.

PRATTE & COTE ASSURANCES GENERALES - Québec - Tél.: 2-3671

MORIN, BARRY, & MARCEAU COMPTABLES LICENCIES

PRODUITS ANGLO CANADIENS CONNUE COMME ANGLO CANADIAN OIL & PRODUCTS

GAUDIAS BUREAU & FILS Travail de tous genres, sur machines de toutes sortes.

C-EMILE MORISSETTE LIMITEE ENTREPRENEURS GENERAUX

Un prisonnier armé! GEORGES a enlevé le fusil que Ronson avait, mais il n'était pas fouille.

par HARRY F. O'NEILL 631

JOURNAL QUOTIDIEN L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE 105, rue St-Anne, Québec

ABONNEMENT Québec: \$5.00 par année; 10c. par mois. Campagne: \$1.00 par année.

NAISSANCES FIANCELLES, PROCHAINS MARIAGES, MARIAGES, NAISSANCES, AVIS DE DECES.

DECES LACASSE - A Notre-Dame du Chemin, le 20 octobre 1934, est décédé, à l'âge de 47 ans.

DECES - Le 19 octobre, M. et Mme Albert Proulx a été plongé dans le deuil par la mort de leur fils.

DECES - M. Ernest Blais est actuellement à l'hôpital dangereusement malade.

DECES - M. Paul Emile Proulx laisse pour le pleurer son père et mère.

RECONNAISSANCE Remerciements à Gérard Raymond pour qu'il ait obtenu avec promesse de faire publier.

INFORMATION RELIGIEUSE ET PASTORALE Maison Notre-Dame du Canada, 651, rue St-Cyrille, Québec.

CARTES SOUVENIRS - MORTAIRES avec impressions et photos - cartes pour remerciements pour sympathies.

PRIX DE L'ABONNEMENT A NOTRE JOURNAL POUR UN AN

J.-E. Lefebvre FLEURISTE Fleurs pour toutes occasions.

RADIATEURS J.-P. Aib. ALARIE Succ. de ALARIE & FORTIN

MECANICIENS GAUDIAS BUREAU & FILS Travail de tous genres, sur machines de toutes sortes.

C-EMILE MORISSETTE LIMITEE ENTREPRENEURS GENERAUX

Sympathies Le bureau de direction de la Ligue de Sécurité, division de Québec, vient d'approuver, à une réunion récente.

par HARRY F. O'NEILL 631

L'hon. M.J.-N. Francoeur est élu à la présidence des Castors - - Plusieurs nouveaux directeurs

Le Québec pratique devant trois mille spectateurs

Les Castors sont supérieurs à ceux de l'an dernier. — Les joueurs sont en forme. — Emmet Venne et Sonny Baxter dans les filets. — Quenneville sera ici dimanche. — Bob McCully est attendu aujourd'hui.

TROIS AUTRES JOUEURS

Les Castors sont déjà populaires! C'est l'impression qu'on rapportait hier, à l'issue d'une brillante pratique du Québec, à l'aréna Evron 3,500 personnes ont assisté à cette pratique. Les amateurs de cette année sont supérieurs à ceux de l'an dernier et qu'ils remporteront de très brillants succès. On a pu voir à l'œuvre les Bourgault, les Toupin, les Rangers, les Leduc, les Wilson, Lowrey et Lafrance. On a pu se rendre compte que tous sont en forme et déjà prêts pour l'ouverture des hostilités.

Detroit Olympics, dans l'Association Américaine, Venne s'enrôle avec le Québec. C'est une acquisition précieuse pour le Québec. Les spectateurs à la pratique d'hier, se demandaient où était Quenneville. Ce dernier ne s'est pas encore rapporté. Halpin nous disait, ce matin, qu'il ne sera pas ici avant dimanche. Bob McCully n'était pas encore à Québec à bonne heure ce matin. Il est attendu dans le cours de la journée. Les lignes du Québec seront complètes dès dimanche. En effet, les Castors attendent trois autres joueurs: deux des Canadiens et un de Boston. Il appert que ces joueurs susciteront l'enthousiasme de tous les amateurs, car ils sont bien connus.

Election au club Garrison

Le major Jos. Matte est réélu président. — Les autres directeurs. — Le Lt-col. Oscar Gilbert fait don d'une coupe.

INVITATION

L'assemblée générale annuelle du Québec Garrison Revolver Club" a eu lieu lundi soir, au Manège Militaire, sous la présidence du major Jos. Matte, V.D. Après la lecture du rapport des activités de l'année et du rapport financier, on procéda à l'élection des officiers et directeurs de l'association pour l'année 1934-35. Le résultat des élections fut le suivant: Président: Major Jos. Matte, V.D., réélu pour un second terme. Vice-président: Lt-Colonel C. A. Fages, V.D. Secrétaire-trésorier: M. Marcel Barthe. Directeurs: Goston Marquis et Lieut. Louis Guenette. Au début de l'assemblée, le président annonça que le Lt-Col. Oscar Gilbert a fait don au Club d'une magnifique coupe. Ce trophée sera mis en compétition chaque mois et gagné définitivement à la fin de la saison par celui qui aura conservé la meilleure moyenne mensuelle.

"La Jeunesse"

Nous empruntons à un journal étranger quelques justes réflexions sur "la jeunesse". Sans aucun doute, le sport américain sur lequel nous avons copié le nôtre est seul responsable de certaines tournures d'esprit. Lisons plutôt: "Jeunesse physique, jeunesse morale, développement intégral des facultés humaines, résistance prolongée, décrépitude retardée", tels sont les mots d'ordre de cette curieuse période qu'est la nôtre. La crise est venue, qui, impartiallement envisagée, est un retour un peu douloureux vers l'ancienne lutte pour la vie. De ce brillant intermède, nous est resté l'amour (il serait plus exact de dire le culte) de la jeunesse.

Le commerce, l'industrie, les particuliers n'ont voulu connaître, employer, estimer que les yeux au blanc bleuâtre, les cheveux soyeux, les lèvres trop fraîches, les manières trop flatteuses, de l'adolescence. Et, signe des temps, les Instituts de Beauté ont fleuri, vendant à prix d'or cette folle jeunesse qui permet à un chacun de lutter, de travailler et de vivre.

Il est beau, certes, cet effort collectif des femmes... et des hommes vers un accomplissement de leurs possibilités, mais peut-être, justement parce que cet effort collectif est un peu aveugle et un peu cédé, serait-il bon de revenir en arrière et de méditer sur sa valeur.

Dire à quelqu'un qu'il vieillit, c'est exprimer une impolitesse, parce qu'à l'âge de vieillissement correspond obligatoirement l'idée de déchéance.

Est-ce tellement exact? Si l'âge a apporté avec lui des fatigues, des souffrances, des déceptions, il n'est pas exact de dire que certains peuples l'ont bien compris et la sagesse populaire elle-même, que nous ignorons trop souvent, exprime ainsi cette vérité: "Chaque âge a ses plaisirs".

Il y a d'abord dans le fait de vieillir une satisfaction d'ordre physique. Tout le monde ne parvient pas à un âge avancé et le culte de notre jeunesse doit nous servir à préparer une vieillesse exempte de maux.

Ensuite, l'âge apporte avec lui l'apaisement, une clairvoyance, un sens de l'équité qui sont des biens autrement admirables, autrement précieux, que la belle ordonnance d'une chevelure ou l'éclat d'une caronation.

Voilà enfin le monde comme un spectateur impartial, et non comme un acteur trépidant, connaître les heures de méditation et de recueillement, devenir en même temps moins sensible aux satisfactions physiques, plus apte aux jouissances spirituelles et sentir qu'un approche chaque jour de la sagesse suprême, voilà ce qui constitue des satisfactions nouvelles et, somme toute, pas du tout à dédaigner.

Guide Sportif

Pratique de l'Hebdo-Laval, de la Railway-Paper, de six à sept heures, à l'aréna.

Ouverture de la classe A de la Ligue Intérieure d'Anneaux, à 8 heures.

Réunion des Amateurs de raquette de l'Union Commerciale, à 8 h 30.

Réunion de la Ligue Railway-Paper, à l'hôtel St-Louis, à 8 heures.

Assemblée de la Ligue des petites quilles à 8 hrs, salle du Palais.

Séance de lutte au Gymnase National.

Assemblée de la Ligue de hockey de Limoilou, à 7 hrs 30. Salle paroissiale.

Assemblée de la Ligue de hockey de Limoilou, à 7 hrs 30. Salle paroissiale.

Les Anneaux

Vu le grand succès remporté lundi dernier, à l'occasion de l'ouverture de la classe B, le populaire circuit de la ligue intérieure d'anneaux de Québec fait un autre appel à tous les amateurs d'anneaux de ne pas oublier que ce soir se fera l'ouverture de la classe A avec un programme sans précédent. Ce programme comprendra deux parties aux endroits suivants: le Centre-Fontaine ira se mesurer au club St-Germain, à 117 rue St-Germain, tandis que le St-Jacques Inc., le seul représentant de la partie haute de la ville dans ce circuit, se rendra croiser le fer avec le champion de l'an dernier, le Madden Ltee. Cette partie sera jouée à 19 rue Chénier. Ces parties intéressantes attireront certainement des foules nombreuses. Les clubs St-Germain et Madden Ltee souhaitent la plus cordiale bienvenue à tous les amateurs d'anneaux qui visiteront leurs locaux ce soir.

Il élève des poules

Los Angeles, 2. — Essayant de sauvegarder le reste de la fortune qu'il a faite avec Jack Dempsey et Mickey Walker, Jack Kearns a mis sa résidence somptueuse à l'encan et se retirera sur une petite ferme de 10 acres, à Van Nuys, Cal., pour y faire l'élevage de la volaille.

L'ameublement qui l'y a 13 ans avait coûté à Kearns l'énorme somme de \$10,000 n'a pu lui rapporter que quelques centaines de dollars aujourd'hui.

Kearns a hautement déclaré qu'il n'avait pas l'intention de laisser la boxe. Il a en mains un jeune poids-lourd de 260 livres, qu'il amènera bientôt sur la côte du Pacifique.

Convey et Starr

Windsor, Ont., 2. — (U.P.) — Eddie Convey et Harold Starr se sont rapportés, hier, aux Bulldogs de la Ligue Internationale. Convey joua pour Americans et Buffalo Bisons, l'hiver dernier, suivant un contrat qui stipulait sa libération à la fin de la cédule. Convey est un joueur de centre.

Harold Starr est un joueur de défense qui commença la dernière saison avec les Bulldogs, mais la termina avec les Maroons.

Le coach Stan Brown a annoncé qu'il attend quatre joueurs des Maroons: Herb Cain, Gus Marker, Bill Mackenzie et Earl Robertson. Ce dernier est un gardien de buts qui a été mis à l'essai à Winnipeg.

L'Oriental Park

New-York, 2. (U.P.) — La date de réouverture de l'Oriental Park à la Havane a été définitivement fixée au 29 décembre. La saison durera jusqu'au 12 mars, et s'étendra probablement à une ou deux semaines de plus, selon Juan M. Casanova, gérant de cette magnifique piste, qui n'a pu opérer l'an dernier, à cause de certains troubles politiques.

Pas d'enquête

Portage-La-Prairie, 2. — E. A. Gilroy, président de la C. A. H. A., a déclaré qu'il n'avait pas l'intention de nommer qui que ce soit pour enquêter sur le status des joueurs amateurs dans les Maritimes.

Plusieurs amateurs sont censés se joindre aux clubs des Maritimes bien qu'ils se soient rendus là-bas après que la date limite des transferts soit expirée, a-t-il dit. Il réclamaient une exemption parce qu'ils seraient étudiants.

Récemment Gilroy avait déclaré que l'association ferait respecter à la lettre les règlements de résidence. Il n'a cependant pas l'intention de faire une enquête sur la situation.

REQUÊTE ENREGISTRÉE
Équipement de chasse au complet;
Louage de fusils, etc.
Achats et échanges de fusils et carabines usagés.
108, RUE ST-JEAN
QUEBEC

Le Québec vient de désigner les membres de son nouveau bureau de direction pour la saison prochaine. — Sur la liste des directeurs, figurent des noms très populaires. — Les Castors entrent dans une nouvelle période d'activité. — Garneau est vice-président; Halpin toujours gérant d'affaires; Dion secrétaire.

CHALEUREUSES FELICITATIONS

Enfin! la nouvelle que nous voulions publier depuis une semaine est livrée au public aujourd'hui. Nous connaissons les nouveaux membres de la direction du Québec. Sur les instructions de Garneau et de notre confrère Halpin, nous avons eu de discrétion. Nous annonçons donc officiellement aujourd'hui les noms de ceux qui conduiront le club local vers le succès.

L'honorable M. J.-N. Francoeur, ministre des Travaux Publics, est le nouveau président des Castors. Voilà une nomination qui n'est pas banale. C'est une preuve que les activités du Québec ne laissent personne indifférent et que nos directeurs s'intéressent au développement du sport chez les jeunes. Avec M. Francoeur, feront partie du nouveau bureau de direction, les citoyens suivants: J.-Lucien Garneau, vice-président; Roy-V. Halpin, gérant d'affaires; J.-Emile Dion, secrétaire-trésorier; directeurs, le Lt-col. J.-L. Boulanger, sous-ministre de la Voirie; le Lt-col. Cortland Fages; MM. L.-A. Richard, sous-ministre de la Colonisation; E. Côté, du Syndicat de Québec, Henri Bélanger, Ernest Jobin, Emile Frenette, Jos. Cauchon, J.-N. Fortin, Sylvio Marceau, J.-Emile Garneau, H.-M. Griffin, Alfred Marois, Gérard Lacroix, aviseur legal.

À la lecture de ces noms, nos lecteurs sont déjà convaincus que les Castors entrent dans une période d'activité nouvelle. Les directeurs que nous venons de nommer sont des citoyens très populaires en notre ville. Les uns occupent des situations civiles très élevées, les autres figurent dans le commerce québécois avec grand avantage. Tous aiment le sport et veulent encourager notre équipe par leur apport personnel.

On ne pouvait certes faire un choix plus judicieux. M. Francoeur est l'homme des jeunes et tout ce qui lui intéresse l'amène sur la brèche. Sous sa direction, le Québec connaît des heures de succès. L'ancien Garneau a laissé la présidence et nous les Castors. Son club, en le perdant comme président, le retrouvera comme le bras droit et l'homme de confiance de M. Francoeur. Tous connaissent son initiative et sa compétence dans le domaine du sport comme de l'assurance. Notre ami Halpin demeure à son poste de gérant d'affaires. Pourquoi changer? On ne peut faire mieux que Roy. Il serait trop long d'énumérer ici les qualités de tous les directeurs. Disons immédiatement qu'ils ont déjà fait leurs preuves dans la sphère sportive de notre ville.

Notre journal félicite chaleureusement les nouveaux élus. Nos vœux à l'auteur de ces lignes, il n'a qu'un souhait à formuler: que les Castors figurent avec avantage dans la Canado-Américaine!

Charles Miville-Deschênes.

Belle séance de lutte au Gymnase National, ce soir

Bob Birno vs Maurice Gosselin, dans la finale. — Roméo Masse vs Maurice Bertrand ou Lionel Trudel, dans la semi-finale. — Lionel Gosselin vs Nick Mara. — Trois lutteurs de Montréal. — Giroux vs Renaud.

MEMES PRIX

La direction du Gymnase National n'a rien ménagé pour donner à son public, ce soir, un programme de lutte de première valeur. Pour la première fois dans l'histoire de la lutte amateur à Québec, trois lutteurs de Montréal figureront sur une même carte. En effet les fervents de la lutte auront le privilège de voir à l'œuvre le fameux Bob Birno, champion italien, de Montréal, contre Maurice Gosselin, de Lévis, qui tous deux ont eu une carrière de lutte d'une envergure excessive à tel point qu'on le surnomme le Staziak dans son poids. Chacun sait de son côté, Maurice Gosselin n'est pas un mouton dans l'arène. Donc, ceux qui aiment la rudesse peuvent être convaincus d'en avoir pour leur argent.

Cette rencontre sera de 2 dans 3, limitée à une heure. Comme semi-finale de 2 dans 3, limitée à 45 minutes, nous aurons un autre montrealais non moins fameux, Roméo Masse contre Maurice Bertrand, l'artiste de la savate ou Lionel Trudel, le scientifique. La direction du National a retenu les services de Lionel Trudel au cas où Maurice Bertrand qui travaille sur un bateau ne pourrait être présent à cause de son ouvrage.

Comme autre numéro, les amateurs verront un autre italien de Montréal, Nick Mara, contre Lionel Gosselin, de Lévis, qui n'a pas l'habitude de s'en laisser imposer. Cette préliminaire sera de 30 minutes ou une chute.

Tarzan Giroux et Cyrille Renaud ouvriront le programme dans un engagement de 20 minutes ou une chute et devraient fournir une jolie attraction.

Malgré que ce programme coûte très cher aux organisateurs, les prix d'entrée resteront les mêmes. Les voici: sièges réservés, 35 cts; admission générale, 25 cts. Femmes et enfants 10 cts.

Des billets réservés sont en vente aux endroits suivants: Toutes les succursales de Jos. Côté, Ltee, au Pierrot Café, 32 St-Pierre, Café Canadien, 30 St-Pierre, Hôtel Brochu, Marché Champlain et au Limoilou Eng., 3e avenue.

Ligue Intérieure d'anneaux

Les amateurs d'anneaux trouveront ci-dessous la cédule officielle de la classe "A" de ce populaire circuit. Cette ligue débutera le 2 novembre.

1ère SÉRIE
Vendredi, le 2 novembre:
Claire-Fontaine vs St-Germain.
St-Jacques Inc. vs Madden Ltee.
Mercredi, le 7 novembre:
St-Germain vs Orange Québec.
Madden Ltee vs Claire-Fontaine.
Lundi, le 12 novembre:
Claire-Fontaine vs St-Germain.
Orange Québec vs Madden Ltee.
Mercredi, le 14 décembre:
St-Germain vs Orange Québec.
Claire-Fontaine vs Madden Ltee.
Vendredi, le 16 décembre:
Orange Québec vs St-Jacques Inc.
Mercredi, le 21 décembre:
St-Germain vs Claire-Fontaine.
Madden Ltee vs St-Jacques Inc.
Vendredi, le 14 décembre:
St-Germain vs Madden Ltee.
Claire-Fontaine vs Madden Ltee.
Lundi, le 17 décembre:
St-Jacques Inc. vs Claire-Fontaine.
Madden Ltee vs Orange Québec.
Vendredi, le 11 janvier 1935:
St-Germain vs St-Jacques Inc.
Madden Ltee vs Claire-Fontaine.
Mercredi, le 16 janvier:
Madden Ltee vs St-Germain.
St-Jacques Inc. vs Orange Québec.

2ème SÉRIE
Vendredi, le 23 janvier:
St-Germain vs Claire-Fontaine.
Madden Ltee vs St-Jacques Inc.
Lundi, le 28 janvier:
Orange Québec vs St-Germain.
Claire-Fontaine vs Madden Ltee.
Vendredi, le 8 février:
St-Germain vs Claire-Fontaine.
Madden Ltee vs Orange Québec.
Lundi, le 11 février:
St-Germain vs St-Jacques Inc.

Vers le Japon

Saskatoon, 31. — Un autre club de Saskatchewan est sur le point de s'embarquer pour une tournée de hockey, cette fois avec le Japon comme destination. Selon Johnny Walker, qui, l'an dernier, a conduit les Quakers de Saskatoon à travers l'Europe, les Millers de North Battleford, des intermédiaires, s'embarqueront vers le 15 novembre pour une tournée d'un mois au Japon.

Walker a obtenu la permission nécessaire des autorités du hockey canadien et il est à compléter les détails du voyage. Le personnel de l'équipe n'est pas encore choisi.

Rangers Maroons en face

Ce soir, à Winnipeg. — Le programme des joutes futures. — Lester Patrick perfectionnement sa nouvelle ligne d'attaque.

A ST-PAUL

Winnipeg, 2. — Rangers et Maroons achèvent leur période d'entraînement. Ils se rencontreront, ici, ce soir, pour la troisième et dernière fois. La première partie fut annulée et la seconde vit les Rangers disposer des Maroons par 4-2.

Les deux clubs partiront d'ici dimanche pour se rendre à St-Paul, Minn., où ils joueront deux parties d'exhibition. Tous deux ouvriront leurs campagnes à St-Louis. Les Rangers rencontreront les Eagles le 10 novembre, cependant que le 13 ce sera au tour des Maroons de se frotter au benjamin du circuit Calder.

Lester Patrick est à perfectionner sa nouvelle ligne d'attaque, composée de Frank Boucher, Bun Cook et Cecil Dillon. On croit que la seconde ligne sera formée avec Butch Keeling, Vic Ripley et Murray Murdoch. Patrick annoncera probablement, ce soir, la liste des joueurs qu'il va garder avec les Rangers. Les autres seront envoyés au Philadelphie, de la Canado-Américaine.



L'hon. M. J.-N. FRANCOEUR, ministre des Travaux Publics, qui a accepté la présidence des Castors.

Carson aidera aux Mic-Macs

Windsor, 2. — Bien que Frank Carson, ailé droite des Red Wings, de Detroit, ait déclaré qu'il ne s'occuperait plus activement de hockey cette année, il vient d'accepter la position d'instructeur des Micmacs, de Windsor, de la ligue de hockey Michigan-Ontario.

Carson avait reçu son congé des Red Wings, sous prétexte qu'il préférerait s'occuper exclusivement de ses affaires personnelles.

A Shawinigan

Shawinigan, 31. — Vendredi soir dernier, la Ligue de la Cité tenait sa deuxième réunion régulière, en la salle de la Librairie Racette. L'assemblée fut présidée par M. Georges Pige, président de la Ligue. MM. Lucien Bourassa et James Gignac, vice-présidents, étaient présents ainsi que M. J.-E. Bellemare, secrétaire-trésorier.

Quatre clubs firent leur demande d'admission dans la Ligue pour la saison qui commence et tous les quatre furent acceptés. Le St-Marc était représenté par MM. Dulbec, Louis Rousseau et Vallée; le Gannicks, par le Dr McDonald et M. B. Maxwell; le Baseball, par M. Jos. Galarneau. Une quatrième équipe dont le nom sera choisie plus tard, était représentée par son propriétaire, M. J.-E. Desmarais et par M. Henri Lebrun.

Simoneau à l'honneur

Napoléon Simoneau, de Cap-St-Ignace, qui représentait l'Association Sportive de Québec Ent., a eu la grande distinction de se classer sixième dans la fameuse course à pied "Cross-Country" disputée, dimanche après-midi dans l'est de la ville de Montréal.

Cette classique d'une distance de près de cinq milles fut remportée par le vaillant coureur local, Georges Barrie, champion coureur de la métropole. M. Bataille s'est classé deuxième, 150 coureurs étaient inscrits dans cette course et seulement 115 acceptèrent le signal du départ.

En plus d'une magnifique coupe, N. Simoneau a reçu une médaille et une paire de souliers de course pour s'être classé en tête des coureurs ne résidant pas à Montréal. Simoneau, vainqueur des courses de Québec et Montmagny, s'est montré habile coureur et a surpris les connaisseurs. Il se classa une minute et quelques secondes après le vainqueur, Marrie. N. Simoneau, Gérard Simoneau et H. Robitaille, représentaient l'Association Sportive de Québec dans cette course et ils étaient accompagnés de M. Marcel Poirier, A. Morency, Bélanger et M. Frigault, qui présentaient les Zouaves de Québec.

Congédié

Chicago, 2. — (U. P.) — Riggs Stephenson, neuf années, voltigeur des Chicago Cubs, a été congédié par Charlie Grimm, mercredi. L'été dernier, ce fameux joueur qui fut supplanté par Chuck Klein, joua substitut et comme frappeur de relève. On dit que la carrière de Stephenson dans les Cubs est finie. En récompense de ses bons services pour les Cubs, Riggs a reçu une montre de grand valeur, aujourd'hui des mains de Phil Wrigley, président des Cubs.

Pas de fonds

Détroit, 2. (U. P.) — Comme ils ne peuvent trouver un bailleur de fonds, les White Stars de Détroit, champions amateurs des États-Unis au hockey, seront exemptés de défendre leur titre cette année. C'est ce qui a été appris ici aujourd'hui.

L'équipe de hockey du Club Athlétique White Star d'ici, a remporté le championnat amateur des E.-U. l'an dernier, en triomphant de clubs comme Boston, Baltimore et New-York. Les membres de l'équipe continueront peut-être à jouer, mais sous une autre livrée.

Les Stars, après avoir remporté le championnat national américain, furent battus par les champions du Canada, les Hawks de Moncton, dans une série reconnue pour le championnat amateur de l'Amérique du Nord.

Banquet aux huitres

Le banquet aux huitres de l'Association Récréative du Canadien National, aura lieu demain soir, à la salle paroissiale de St-Malo.

Choisissez LES SOUS-VETEMENTS STANFIELD'S Sans-Boutons



PLUS DE CONFORT POUR CHAQUE HOMME

Aimez-vous les sous-vêtements sans-boutons? Alors Stanfield's à quelque chose que vous aimerez sûrement... une idée entièrement nouvelle dans les sous-vêtements sans-boutons, les plus confortables que vous n'avez jamais portés.

Un de ses principaux perfectionnements est une nouvelle encolure brevetée qui élimine le double croisement du dos et permet un ajustement parfait autour des épaules, du cou, de la poitrine et de la taille.

FABRIQUES EN CANADA EXCLUSIVEMENT PAR STANFIELD'S LIMITED TRURO, NOUVELLE-ECOSSE

J-B Laliberte (limitée)

145, rue St-Joseph, Québec.

ACHETEZ VOS SOUS-VETEMENTS "STANFIELD'S" AUX PLUS GRANDS MAGASINS DE QUEBEC

NOUS GARDONS LA LIGNE COMPLETE DES SOUS-VETEMENTS "STANFIELD" POUR HOMMES

Aux Grands Magasins à Rayons du SYNDICAT de QUEBEC

L. BOUCHARD

113, rue St-Joseph — 303, rue St-Joseph — 27-29, St-Jean — Québec

NOUS AVONS EN STOCK L'ASSORTIMENT COMPLET DES SOUS-VETEMENTS "STANFIELD'S"

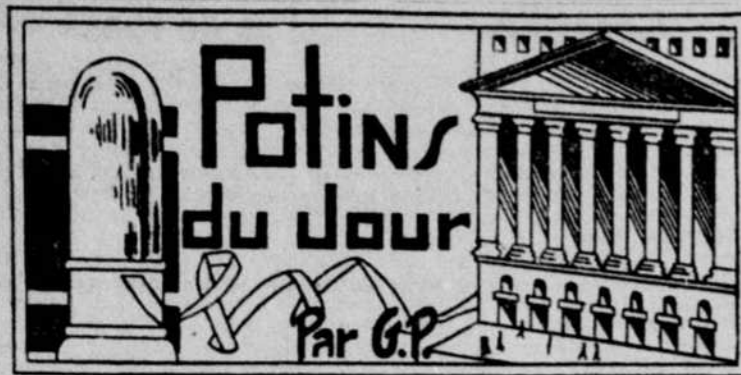
FAGUY-LEPINAY, Liée

GASPARD HUOT

51, RUE ST-JEAN Tél.: 2-1664

Dr SEBASTIEN VERRET
CHIRURGIEN DENTISTE
Bureau 2 à 12 et 1 à 3
Loretteville à partir de 8:30 tous les soirs
23, ST-JEAN - TEL.: 2-7404

Les cours se sont orientés à la hausse en matinée sur le marché mobilier de New-York



Revenus du C. N. R., et du C. P. R.

Il est toujours intéressant pour ceux qui s'adonnent à l'industrie, au commerce et à la finance, de suivre les statistiques relatives aux revenus des chemins de fer.

Au Canada, en septembre dernier, il y a eu augmentation sensible dans les recettes des deux compagnies ferroviaires Canadien National et Pacifique Canadien.

Voici d'abord un tableau donnant les revenus bruts et nets du CANADIEN NATIONAL durant les neuf premiers mois de 1934 :

Table with 3 columns: 1934, Revenus bruts, Revenus nets. Rows for months from September to January.

Et voici maintenant quels ont été les revenus bruts et nets du PACIFIQUE CANADIEN durant la même période :

Table with 3 columns: 1934, Revenus bruts, Revenus nets. Rows for months from September to January.

La construction de janvier à octobre.

La valeur des contrats de construction s'est élevée, au Canada, durant les dix premiers mois de 1934 à \$109,297,800, en regard de \$78,445,000, durant la période correspondante de l'an dernier.

Dans le tableau ci-dessous, nous donnons la valeur des contrats de construction pour chacun des dix premiers mois de 1934, en regard de la valeur des contrats pour chacun des dix premiers mois de l'année courante :

Table with 3 columns: Mois, 1934, 1933. Rows for months from October to January.

Ventes par téléphone

Toronto, 2. — Le Globe rapporte que l'avis donné par le commissaire des valeurs de l'Ontario J.-M. Godfrey à l'effet que les courtiers ne pourront plus solliciter de commandes par téléphone a mis fin à la carrière d'un grand nombre de vendeurs d'actions.

Financement d'autos

Ottawa, 2. — Le nombre global d'automobiles (voitures de tourisme, camions et autobus) dont la vente a été financée en septembre est de 5,964 au lieu de 7,502 le mois précédent et 4,251 le mois correspondant de 1933.

Bordent Company annonce la mise en paiement de son dividende ordinaire régulier.

obligations de tout repos

achats - ventes - échanges cotations - statistiques

Advertisement for BOULET LIMITEE, 71 RUE ST-PIERRE, TELEPHONE 25618.

Des gains variant d'un à deux points et même plus ont été réalisés à Wall Street. — Housse du blé à Chicago et à Winnipeg. — Les ventes se chiffraient à 200,000 parts à onze heures.

MONTREAL PLUS FORT

New-York, 2. — B.U.P. — Les titres mobiliers se sont orientés à la hausse cet avant-midi sur le marché de New-York. Des gains variant d'un à deux points, et quelques-uns allant jusqu'à trois points, ont été enregistrés. Le sentiment spéculatif était meilleur que ces jours derniers.

Le blé a haussé de 3-8 cent le boisseau à Chicago et des gains de 1-2 cent ont été signalés à Winnipeg.

Bourse de Toronto

SECTION DES MINES Cours fournis par R. COTE & CIE 65, rue St-Pierre.

Table of stock prices for various mining companies like Acme Oil, Ajax Oil, Amulet, etc.

Table of stock prices for various companies like Aldermac, Algoma, B. Missouri, etc.

CURB DE NEW-YORK

Table of stock prices for various companies like Alum of Am, Am Gr & El, etc.

CURB DE MONTREAL

Table of stock prices for various companies like 200 Ass. Oil, 176 Beauchamp, etc.

Noranda Mines

Toronto, 2. — Le profit net du troisième trimestre de 1934 réalisé par la Noranda Mines Limited a été de \$825,801, d'après un rapport qui a été publié aujourd'hui.

Compensations bancaires pour le mois dernier

Il y a augmentation sensible sur le mois d'octobre 1933. UN TABLEAU

Montréal, 2. — Les virements bancaires de trente-deux centres de compensations du Canada se sont élevés à \$1,539,911,907, durant le mois d'octobre 1934 comparativement à \$1,330,893,883, durant le mois d'octobre de l'an dernier.

Table of bank remittance statistics for various cities like Halifax, St-Jean, Moncton, etc.

Prochains Emprunts

Montréal, 2. — On anticipe deux nouveaux gros emprunts d'obligations sur le marché domestique. Le gouvernement de l'Ontario vient de demander des soumissions pour \$7,500,000 d'obligations 20 ans à 3 1/2 pour cent.

Thé et café

Ottawa, 2. — Les importations canadiennes de thé s'élevaient en septembre à 2,153,000 livres. Le grand total des derniers douze mois est de 39,370,000 livres contre 40,228,000 la période correspondante de 1932-33.

Indice minier

Ottawa, 2. — L'indice général pondéré des vingt-trois valeurs minières calculé par le Bureau Fédéral de la Statistique (base 100 en 1926) est tombé à 131.3 la semaine terminée le 25 octobre au lieu de 137.9 la semaine précédente.

Compensations

Au cours de la semaine qui termine le chiffre des virements bancaires a été de \$3,029,318 à la Chambre des Compensations de Québec, comparé à \$3,441,320 pour la semaine correspondante de 1933.

Bourse de New-York

Table of stock prices for various companies like Air Reduction, Alaska Juneau, Allied Chemical, etc.

Prêts aux courtiers La valeur de la construction au cours d'octobre

WASHINGTON, 2. — Les prêts aux courtiers et aux agents de change consentis par les banques faisant partie de la New-York Federal Reserve se chiffraient par \$614,000,000, durant la semaine du 31 octobre, en diminution de \$22 millions sur la semaine précédente.

Tous les marchés aux oeufs du pays font bonne figure

Les prix ont encore monté à Montréal et à Toronto. LES EXPORTATIONS

Ottawa, 2. — La fermété signalée la semaine dernière, tend à s'accroître sur presque tous les marchés, surtout dans l'Ontario et le Québec. Les oeufs frais sont très rares, spécialement ceux des catégories supérieures, et ceci facilite la vente des catégories inférieures.

La consommation est en général très bonne pour cette époque de l'année. Les prix ont encore monté cette semaine à Toronto et Montréal et sont maintenant de 4 à 5c supérieurs à ceux d'il y a un an.

Les oeufs d'entrepôt entrent librement en consommation. Jusqu'ici les commerçants ont pu se procurer facilement les oeufs d'entrepôt de l'Ouest du Canada et quoiqu'il n'ait pas encore été fait beaucoup de ventes, les prévisions, à tout prendre, paraissent être raisonnablement satisfaisantes.

Il y a eu un bon mouvement d'oeufs pour l'exportation cette semaine. La quantité exportée a été de 200 caisses contre 7,925 caisses pour la même semaine l'année dernière. Quelques-unes de ces expéditions ont été faites sur consignation, dans l'attente d'une hausse sur le marché anglais, mais la plus grande partie ont été vendues d'avance.

International Bronze

Montréal, 2. — L'usine canadienne de l'International Bronze Powders Limited, située à Valleyfield, Qué., augmente sa capacité de deux nouvelles additions.

Montréal, 2. — L'usine canadienne de l'International Bronze Powders Limited, située à Valleyfield, Qué., augmente sa capacité de deux nouvelles additions.

Beurre importé

Ottawa, 2. — Le Canada a importé 11,828 livres de beurre en septembre, contre 11,200 de la Grande-Bretagne et 628 des Etats-Unis.

Bourse de Montréal

Table of stock prices for various companies like Bell Telephone, Braxillan Traction, B.C. Power, etc.

INSTRUMENTS ARAOIRES ET MACHINES AGRICOLES

Ottawa, 2. — Les importations canadiennes d'instruments aratoires et de machines agricoles portées en septembre sur \$275,000 au lieu de \$185,000 le mois correspondant de 1933.

Le dollar à \$1.02 1-4

Le dollar canadien a ouvert à \$1.02 1-4 cet avant-midi sur le marché des changes de New-York et le dollar américain a ouvert à 97 25-32 à Montréal.

Production de coke

Ottawa, 2. — La production de coke effectuée par les usines à gaz et les fours à ruche, y compris le coke récupéré comme sous-produit, se monte en 1934 à 1,772,194 tonnes au lieu de 1,637,701 en 1933.

Nous offrons

Table of real estate listings with columns for location, price, and agent.

Advertisement for LA CORPORATION DE PRETS DE QUEBEC, 132, RUE ST-PIERRE, TEL.: 2-4765

Advertisement for J. E. TURGEON & FILS, 59, CÔTE DE LA MONTAGNE, QUEBEC

Advertisement for OSCAR HAMEL, N. P., 71, rue St-Pierre, QUEBEC

Advertisement for HAMEL, FUGÈRE & CIE, Limitée, Banquiers en obligations

Advertisement for McColl Frontenac Oil Co. Ltd., 75, rue St-Pierre, Québec

Advertisement for Canadian Oil Compagnies Ltd., 12-2 cents par action payable le 15 novembre

Advertisement for Bralorne Gold Mines Ltd., 20 cents par action payable le 27 décembre

Advertisement for Noranda Mines Limited, \$1.00 par action payable le 20 décembre

Advertisement for Dow-Jones, production sidérurgique aux Etats-Unis

Advertisement for Dubé, Leblond & Compagnie, ARCHITECTES & INGENIEURS

Advertisement for Jos.-P. OUELLET, Architecte et Évaluateur

Advertisement for J.-A.-G. VALLERAND, ARCHITECTE

Advertisement for E.-GEO. ROUSSEAU, ARCHITECTE-EVALUATEUR

Advertisement for C. CAMILLE LESSARD, M. A., E. I. C., INGENIEUR-CIVIL

Advertisement for SPECIALITE: DEVELOPPEMENTS HYDRO-ELECTRIQUES, AQUEDUCS, USINES DE FILTRATION, SYSTEMES D'EGOUTS, BÉTON ARMÉ, etc.

AUJOURD'HUI

Commemoration des fides tré-passés

QUARANTE-HEURES Couvent de Lauzon... CALENDRIER Vendredi, 2 novembre 1934

Offices du dimanche

LE DIMANCHE, 4 novembre, 1934 XXIVe dim. après la Pent. (Ive après l'Épiphanie), semi-double (vert)...

Causerie sur les sons par l'abbé Benoit

Le professeur de physique à l'Université Laval, explique le phénomène de la transmission des sons. — A la radio.

LES ONDES

Dans une conférence universitaire donnée hier sous les auspices de la Radio-Etat, M. l'abbé Rosaire Benoit, professeur de physique à l'Université, a expliqué le phénomène de la transmission des sons.

Si nous entendons les sons, c'est parce qu'ils ont le privilège de voyager dans l'air sans être arrêtés dans leur marche par les obstacles géographiques comme les montagnes.

A St-Grégoire

Desormais, la célèbre troupe F. Ralte, de N.-D. de Grâce, siendra à nous égarer de nouveau, tous les samedis soirs.

Vient de paraître

Une Vie dans le Christ... Marie-Sainte-Cécile de Rome (Dina Bélanger), Religieuse de Jésus-Marie, 1891-1929.

Collège de Sainte-Anne-de-la-Pocatière

La fête de M. le Directeur, M. l'abbé M. Paré, aura lieu, mercredi le 7 novembre, à cette occasion, les élèves interpréteront: "La revanche de Jeanne d'Arc"...

Les Livres

MOIS DES AMES S. Frs de Sales.—Comment il faut pleurer nos chers défunts. 0.10 l'unité, la douzaine 0.50

LIVRES D'OCCASION

(Premiers arrêtés—Premiers servis) Jeunesseaux—Exercices spirituels de Saint Ignace \$0.60 Jaboulay—Ceux qui suivent le regard 0.50

Le deuxième procès de Nelson Philipps s'est terminé par un acquittement

S. E. Mgr A. Cassulo au Collège de Lévis

Le Délégué apostolique célèbre la messe de communauté et adresse la parole.— Conférence du Capitaine Bernier, ce soir, au Palais Montcalm.— A l'Hôtel-Dieu.— Décès d'un enfant à l'hôpital.— Jambe fracturée.

SERVICES SOLENNELS A L'HOSPICE

Le Délégué Apostolique au Collège de Lévis. — Son Excellence, Mgr Andrea Cassulo, Délégué Apostolique au Canada, était de passage au Collège de Lévis, jeudi avant-midi.

Services solennels à l'Hospice. — Mardi prochain, le 6 novembre, dans la chapelle de l'Hospice St-Joseph de la Délivrance, sera chanté un service solennel pour le repos des âmes de MM. Georges et Edouard Couture, bienfaiteurs de la communauté.

Mort d'une ancienne Lévisienne. — Nos lecteurs ont appris avec regrets la mort de Mme J. E. Lacasse, de Notre-Dame du Chemin, à Québec.

Elle laisse pour pleurer sa mort, son époux, trois filles: Milles Jacqueline, Madeleine et Elianne Lacasse; ses sœurs: Mme W. Hart (Marie-Louise) de Lévis, et Mile Dulyse Hardy.

Le nouveau curé de St-Gilles. — M. l'abbé Joseph Bouchard, curé à N.-D. d'Issoudun, Lotbinière, qui vient d'être nommé curé à St-Gilles, dans le même comté, est un ancien professeur au Collège de Lévis et est natif de Lauzon.

Une jambe fracturée. — Mardi soir, M. Adrien Dumas, a été victime d'un accident à Lauzon, dans la rue des Bassins de Radoub. Il était à mettre en mouvement l'engin d'une automobile quand la manivelle en acier lui échappa et vint le frapper à une jambe, la lui fracturant.

Opération urgente. — L'ambulance de M. J.-P. Thibault, de Lévis, a transporté à l'Hôtel-Dieu de Lévis, le fils de M. Adolphe Jenkins, de la rue Bégin, à Bienville, souffrant d'appendicite aiguë. Il fut opéré d'urgence, samedi soir.

Transportée à l'Hôtel-Dieu de Québec. — L'ambulance de M. Willie Aubert, de Lévis, a été demandée à l'arrivée de l'Océan Limitée, hier, dans la nuit, pour transporter à l'Hôtel-Dieu de Québec, Mme Octave Dionne, de Ste-Luce.

Pour la St-Vincent-de-Paul de Christ-Roi. — Dimanche prochain, à toutes les messes, en l'église de Christ-Roi de Villemay, sera faite une quête pour aider à couvrir le déficit de la conférence St-Vincent-de-Paul de Villemay, et lui aider à reprendre ses opérations pour la saison d'hiver.

Le jour des morts. — La mauvaise température que nous avons eu hier, a empêché nos belles cérémonies d'avoir lieu aux champs des morts. Cependant, dans toutes les églises de la rive sud, il y a eu après les vêpres des défunts, des cérémonies spéciales pour le repos de nos morts.

Les visites furent très nombreuses dans nos églises, afin de gagner des indulgences pour les âmes qui nous sont chères. L'on pourra faire de ces visites encore toute la journée, jusqu'à minuit.

Le Cercle Dramatique de Christ-Roi. — Lundi soir prochain, à 8 heures, au No 120 rue St-Georges, sera tenue une assemblée du conseil de direction du Cercle Dramatique de Christ-Roi de Ville-May, afin de préparer ses activités pour la prochaine saison.

AMICALE MARG. D'YOVU LLE

Dimanche, le 4 novembre, à 2 hrs p.m. au lieu dans les salles du couvent, 508 rue St-Jean, la sixième réunion annuelle des membres de l'Amicale Marguerite d'Yovulle, du couvent St-Jean-Baptiste.

St-Fidèle Raffles du Bazar 1-MANTEAU en soie irançais, de Holi, Kenefrew, 10 sous le billet; 6 pour 25 sous; le livret \$1.00.

2-ENCYCLOPEDIE de la jeunesse, 10 sous le billet; 6 pour 25 sous; le livret \$1.00.

3-COFFRE en cèdre sculpté, 10 sous le billet; 6 pour 25 sous; le livret \$1.00.

4-UN CINQUANTE PIASTRES en argent, 45 sous le billet; 6 pour 25 sous; le livret de 15 pour 50 sous. Sur réception de l'argent, nous vous retourneront les billets.

Toute correspondance doit être adressée: PRESBYTERE ST-FIDELE, 169, 12e rue, Limoilou, Québec. Le tirage aura lieu vers le 20 novembre.

Les jurés ont délibéré pendant deux heures et demie.— A huit heures, mercredi soir, ils reviennent devant le tribunal et déclarent l'accusé non coupable.— Une foule considérable avait envahi la cour criminelle pour entendre le verdict.— Plaidoiries de Mtes Guy Hudon, Lucien Cannon et charge de l'hon. juge Noël Belleau.

Nelson Philipps est en liberté. A 8 heures, mercredi soir, après avoir délibéré pendant deux heures et demie, le jury rendit un verdict de non culpabilité. Ce petit jeune homme de Penouille, qui depuis le premier novembre 1933 n'avait pas connu d'autre atmosphère que celle du cachot et des cours de justice, a été remis en liberté immédiatement après.

Une foule anxieuse avait pratiquement envahi la salle d'audience, mercredi soir. On savait que les jurés s'étaient retirés à 5 heures et demie pour délibérer et qu'ils n'avaient pu se mettre d'accord pour 8 heures. L'honorable juge Noël Belleau, qui a présidé ce procès avec une dignité et un tact vraiment admirables, leur avait demandé de prendre leur souper tout en discutant et de revenir pour 8 heures. La nouvelle s'était répandue rapidement et à cette heure où les corridors du Palais de Justice sont ordinairement déserts, une foule sympathique s'était massée dans la salle d'audience et dans les entrées avoisinantes.

L'honorable juge Noël Belleau monta sur le Banc quelques instants avant 8 heures. En voyant cette foule agitée et nerveuse, il crut bon de défendre toute démonstration, quel que soit le verdict. Les jurés apparurent alors impassibles, ne laissant paraître sur leurs traits froilés par la curiosité de la foule aucun signe révélateur.

LE VERDICT

M. Thomas Craig avait été choisi par ses compagnons comme président du jury. Le greffier de la Cour, M. Charles Gendron, s'adressa au président et demanda: "En êtes-vous venus à une entente?"

"Oui." "Quel est votre verdict?" "Non coupable." Les applaudissements éclatèrent malgré l'avertissement du juge, et il fallut la voix la plus sévère et les regards les plus foudroyants des juges pour empêcher la foule de manifester. Nelson Philipps lui-même applaudit à cœur joie et quitta la barre pour aller serrer la main de ses avocats, Me Lucien Gendron, de Montréal, et Me Guy Hudon, de cette ville.

Le mystère qui a donné lieu au procès de Nelson Philipps restera dans nos annales judiciaires comme l'un des plus passionnants et des plus difficiles à résoudre. On sait brièvement les principales étapes de cette cause qui s'est terminée par le verdict de mercredi soir.

LE CAS DE PHILLIPS Le 31 août 1933, deux jeunes filles de Penouille, Maud et Marguerite Asch, disparaissent après avoir rendu visite à l'une de leurs amies, Mile Flo Peters. On crut d'abord à un enlèvement. Mais cette explication fut vite rejetée quand le 22 octobre un pied humain fut trouvé sur la grève de Penouille. Des vêtements furent découverts peu de temps après, et enfin, le 28 octobre, un pêcheur trouva le corps de Maud Asch.

Nelson Philipps et James Miller, qui avait accusé Maud Asch, furent arrêtés chez Flo Peters le soir de la disparition, furent arrêtés le premier novembre et détenus jusqu'à la fin de l'enquête. Cette enquête eut lieu le 7 novembre. Des aveux, signés de Nelson Philipps, furent lus par le détective Gauthier, et le jeune prisonnier fut tenu criminellement responsable des faits survenus le 28 octobre.

Miller fut libéré. L'enquête préliminaire eut lieu à Gaspé et fut présidée par le magistrat Couture. Philipps fut condamné à subir son procès aux Assises Criminelles sous l'accusation de meurtre. La Couronne demanda un changement de venue et l'accusé fut amené à Québec pour y subir son procès au terme spécial des Assises en janvier prochain.

Le procès commença le 19 janvier. L'honorable juge R. A. E. Greenshields, de Montréal, était sur le Banc. Le 28 février, Philipps était déclaré coupable par le jury et condamné à être pendu le 18 mai. Mais son exécution fut suspendue quand Me Guy Hudon inscrivit la cause en appel. Me Hudon était assisté, lors de ce premier procès, par l'honorable Dominique Lesvesque, de Gaspé.

La cause fut plaidée en appel par Me Guy Hudon et Me Lucien Gendron. La sentence de mort fut cassée à l'unanimité par les cinq juges de la Cour d'Appel et un nouveau procès fut accordé à l'accusé. Le motif invoqué fut l'insuffisance de la Couronne à prouver à la satisfaction de la Cour toutes les circonstances qui avaient entouré les aveux faits par Philipps.

Le second procès commença lundi dernier. La Couronne essaya encore une fois de prouver la culpabilité de Philipps au moyen des aveux, mais la défense s'opposa à ce que cette preuve soit faite devant le jury, prétendant que les aveux faits n'avaient pas été libres volontaires.

Un long débat s'engagea sur la question. Me Lucien Gendron, dans un plaidoyer qui dura quatre heures, démontra que les aveux avaient été arrachés à l'accusé et qu'ils ne pouvaient pas servir de preuve. L'objection de la défense fut maintenue.

Dès lors il ne restait plus que des preuves de circonstances contre l'accusé. Me Guy Hudon, dans son court plaidoyer de mercredi après-midi, tenta de démontrer au jury que ces preuves n'étaient pas suffisantes pour condamner Philipps et le contraire fut soutenu par Me Lucien Cannon, avocat de la

Le Jardin Zoologique fermera le 3 novembre

Fin d'une saison très fructueuse.— 125,334 visiteurs cette année.— 96,294 l'an dernier.— Le Dr Brassard rend hommage à la collaboration du public et tout particulièrement des naturalistes amateurs.

UN INTERET CROISSANT

Le Jardin Zoologique de Charlebois fermera ses portes demain, après une saison des plus fructueuses, au point de vue d'éducation et de tourisme. Au cours de l'année 125,334 visiteurs ont passé par le jardin. Certains dimanches et jours de fêtes on en comptait plus de 6,000. En 1933, le nombre de visiteurs s'était élevé à 96,294. Ces chiffres disent le grand intérêt que soutient le Jardin parmi notre population et chez les visiteurs étrangers.

Commentant ce succès, M. le Dr Armand Brassard, directeur du Jardin, attribue ce succès remarquable à plusieurs causes: "Les quelques améliorations que nous avons pu faire, dit-il, les embellissements au jardin et surtout les nombreux spécimens nouveaux que nous avons pu ajouter à nos collections ont contribué pour une grande part à ce succès. Par ailleurs, si le Jardin est devenu en si peu de temps un endroit très fréquenté, c'est aussi dû à un groupe de fervents naturalistes amateurs qui n'ont ménagé ni leur temps, ni leur argent pour de cet endroit un lieu attirant à tous les points de vue. Nous devons donc des remerciements à la Société Zoologique de Québec pour cette collaboration loyale et désintéressante qu'elle nous a donnée depuis les débuts du Jardin.

"La presse mérite aussi notre reconnaissance pour la diffusion qu'elle a donnée aux nouvelles du Jardin, entretenant ainsi l'intérêt et attirant les visiteurs. Parmi ces visiteurs il y a une classe particulièrement intéressante. C'est celle des jeunes naturalistes. Durant les jours de coïg, accompagnés de leurs dévoués professeurs, ces jeunes gens sont non seulement venus faire de fréquentes observations sur le genre de vie, les moeurs et les habitudes de notre faune, mais ils se sont souvent constitués guides bénévoles, pour aider les visiteurs, moins bien renseignés.

"Outre les cercles de jeunes naturalistes, plusieurs autres groupes ont rendu visite, entre autres, Lord et Lady Beasborough et leurs enfants et la délégation officielle aux fêtes de Gaspé. "L'intérêt du public ne s'est pas seulement manifesté par le nombre de visiteurs, mais par les nombreux dons reçus par l'entremise de la Société Zoologique. A ces généreux donateurs, nous offrons l'expression de notre reconnaissance la plus sincère. "Enfin, la Direction est heureuse d'avouer que le public visiteur fut encore plus respectueux des règlements cette année, et elle n'a qu'à se féliciter de la collaboration qu'elle a reçue de tous."

Sylvio Brassard Architecte 206, Ave Brown, Tél: 7341

Mark Drouin & Ross Drouin Avocats Ch. 305 Edif. Que. Power, 229, St-Joseph Québec

Ne manquez pas de visiter le BAZAR de la paroisse de Saint-Fidèle du 3 novembre au 19 novembre à la Salle Paroissiale 171, 12e rue, Limoilou, Québec.

LE CALENDRIER ST-JOSEPH, LE ROI DES CALENDRIERS L'image en couleurs (15 x 15) à la partie supérieure, représente "La Fuite en Egypte".

TELEPHONE SIMARD - St-Roch SPECIAL -- SAMEDI COUVERTES DE LAINE

Couvertes Pure Laine De belle qualité, blanches avec bordure rose ou bleue. La couverture employée dans toutes les familles.

Table with 3 columns: Environ, Régulier, Chacune. Rows include 56 x 76, 64 x 84, 72 x 90, 30 x 45, 35 x 50, Grise, "Union", Grand lit.

TELEPHONE SIMARD 183, ST-JOSEPH TEL: 8151 ST-ROCH

\$50,000. 4% PAROISSE DE ST-MALO Pour remboursement d'emprunt S'adresser au Curé, 120, Marie de l'Incarnation, Québec.